

GOVERNMENT OF INDIA
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY
CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY

CLASS _____

CALL NO. 491.403 I.A.I.C.

D.G.A. 79.

OUR
BASIC VOCABULARY
12905

सब की बोली

491-403

I.A.I.C.



Issued by

The International Academy
of Indian Culture
Lahore
1941

Published by
Prof. Sadhu Ram, M.A.
Secretary
The International Academy of Indian Culture
L A H O R E

12905
29-1262

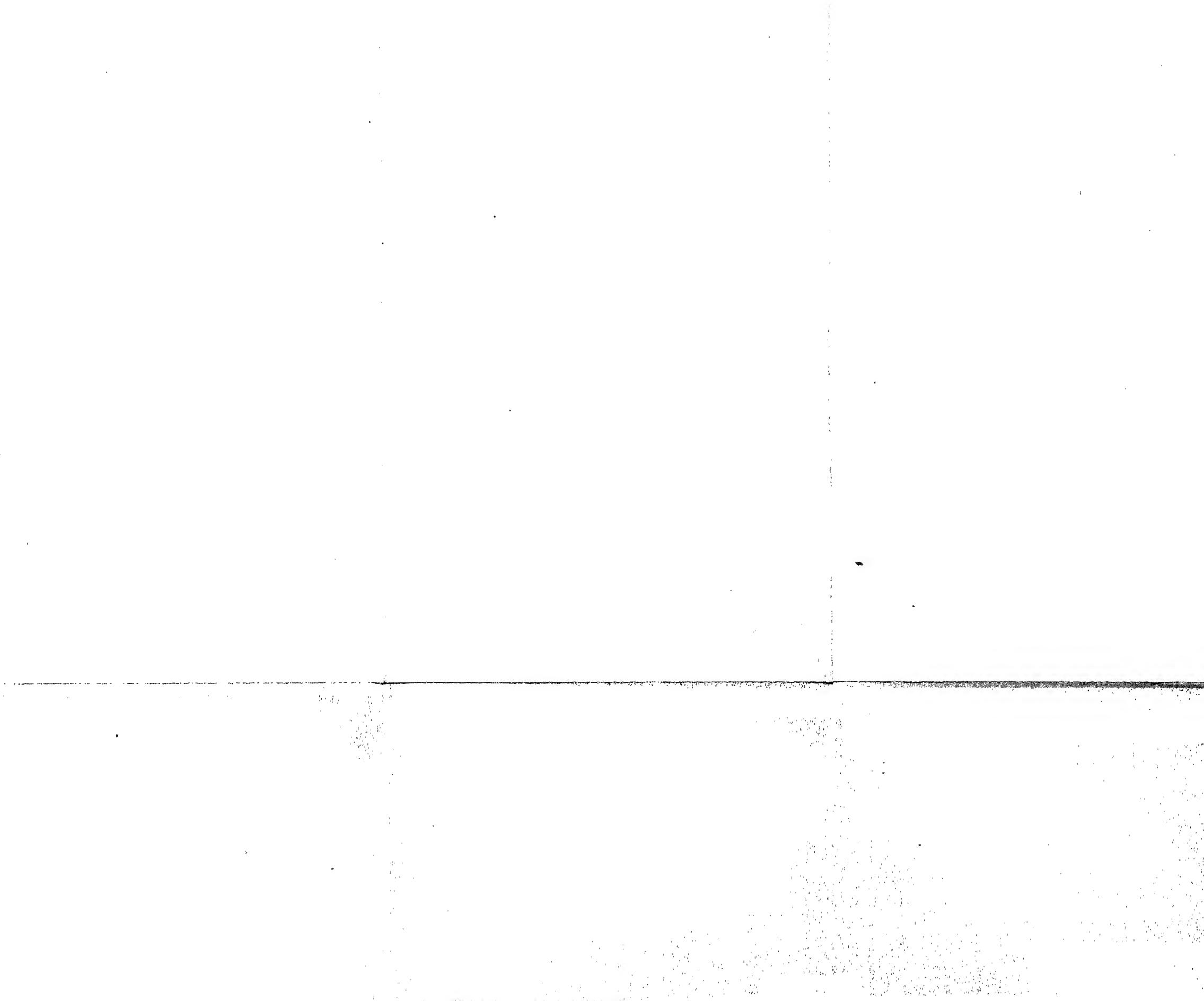
Rs 3/- .

Printed by
Mr. Deva Raja M.A., at the Nili Bar Press,
Ram Nagar, LAHORE

ABBREVIATIONS

Ben	Bengali
Guj	Gujarati
Kas	Kashmiri
Mar	Marathi
Nep	Nepali
Pan	Punjabi
Sin	Sindhi
Skt	Sanskrit





307

101

FOREWORD

BY

PROF. DR. RAGHU VIRA,
M. A., PH. D., D. LITT. ET PHIL.

Director, the International Academy of
Indian Culture, Lahore

The main languages drawn upon in this
work are:

- 1 Kashmiri
- 2 Panjabi
- 3 Nepali
- 4 Bengali
- 5 Sindhi
- 6 Gujarati
- 7 Marathi.

The language to which the variations of
these seven tongues are referred is the major
language of Northern India, variously known
as Hindi or Hindustani (the Western Hindi of
the philologist). Mention is made of other

Indian languages which show cognates, though it was not considered necessary for our present purpose to record the actual word-forms. The hills in the North and the North-West have preserved a large number of idioms. Among them notice has been taken of the following :

1 Kafiri, including Ashkun, Dameli, Kati, Prasun and Waigeli.

2 Dardic, including Garvi, Gawarbati, Kalasha, Khawar, Maiya, Palola, Pashai, Savi, Tirahi and Torwali.

Shina, though a branch of Dardic, has been treated separately.

Shina is the language of the Gilgit valley, and of the Indus valley from Baltistan to the river Tangir. It is thus spoken in the original Dard country, and is far the purest language of that group.

3 Western Pahari, comprising Baghati, Bhadravahi, Bhalesi, Bhateali, Cameali, Curahi, Gadi, Kangri, Koci, Kului, Mandeali, Padari, Pangwali, Poguli, Rambani, Siraji and Suketi.

4 Kumaoni represents Central Pahari.

Another small but scattered group of Indian languages is Gipsy, extending from Western Asia (Armenia, Turkey, Syria) up to Wales in the British Isles. When reference is made to Gipsy, it is to further assure the readers of the long pedigree and the wide currency of the genuine Indian words. The Gipsies are Indian nomads who left their Indian home-land about fifteen centuries ago.

Singhalese is yet another Indian tongue spoken outside India. It is the main language of Ceylon. Its origin is in Pali, which was carried by the adventurous emigrants from Magadha in the centuries preceding the Christian era.

Along with the tongues mentioned above, Lahnda in Western Panjab, as also Kumaoni, Assamese, Bihari and Oriya had to be relegated to a minor position in the present work for reasons of space and the strain that the quoting of their word-forms would have put on the readers.

Of all Indo-Aryan languages, the only group which is poorly represented is Hindi.

Rajasthani and Eastern Hindi, occupying vast areas, have been left out entirely. So also Bhili, which links Gujarati and Rajasthani.

The number of speakers of different Indo-Aryan languages is detailed below. The figures are from the Census Report of 1931.

Shina	.68	lakhs
Kashmiri	14.39	,
Lahnda	85.66	,
Punjabi	158.39	,
Western Pahari	23.26	,
Eastern Pahari	.07	,
Nepali or Eastern Pahari	4.13	,
Sindhi	40.07	,
Gujarati	108.50	,
Marathi	208.90	,
Rajasthani	138.98	,
Bhili	21.89	,
Western Hindi	715.47	,
Eastern Hindi	68.67	,
Bihari	279.27	,
Oriya	111.94	,
Bengali	534.69	,
Assamese	19.99	,

ness. In this vocabulary no word is admitted unless it is sanctioned by the usage among no less than five crores of men, women and children, and these mostly unlettered. Here there are no foreign loan words, not even learned words of Indian descent.*

The soul of the present collection, however, lies in the selection of such words, even among these, as show connected forms over the major portion of India.

The literature that will be composed with these vocables will be comprehended, not only by the learned, but by the masses all over India.

Let us rise up as the promoters of our languages, as the defenders of our words and save them from ignominy and oblivion. Let us not cut ourselves away from our masses. We are one with them.

The present collection is only of an illustrative nature. It can be immensely increased, at least up to a few thousands.

*In a few cases, learned spellings have been adopted to secure wider comprehension. Obviously, the learned spellings are optional.

The exact number of Singhalese speakers is not available to me. According to the Encyclopaedia Britannica (1929) Singhalese is spoken by about two-thirds of the Ceylon population, which according to the same authority was estimated to be five millions (inclusive of military and shipping) in 1927.

Figures for Kafiri, which is spoken outside the British territory, are not available.

The total number of Indo-Aryan speakers is 257 millions.

The systems of education and administration in this country have been guilty of ignoring the Indian languages. They have systematically crushed the words of the soil. Now with the growth of national consciousness the urge for self-expression in the vital matter of language is becoming stronger every day. And it is in response to that urge that the help of the science of comparative philology of the numerous Indo-Aryan idioms has been invoked to reveal to the politician and the educationist the true nature of the COMMON INDIAN, a grand edifice that will astound them with its beauty and roomi-

These words are the rock-basis of the future *lingua franca* of India. If we build on them, we shall build safely, and save ourselves from the shame of being strangers on our native soil.

OUR BASIC VOCABULARY

अकेला Pan इकला Nep अकेला Ben एकला Guj एकलुँ
Mar एक्ला — Skt एकल ॥ Cognates in Oriya,
Lahnda, Singhalese, etc.

अच्छर Pan अक्षर् Nep अक्षर्, अच्छर्, आखर् Ben
आखर् Sin अखर — Skt अक्षर ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

अंग Pan अंग् Nep अङ्ग, आङ् Ben आंग् Sin अङ्गु Guj
Mar आँग् — Skt अङ्ग ॥ Cognates in Assa-
mese, Singhalese, etc.

अंगार Pan अँगार् Nep अडार् Ben आङ्गार् Sin अडरू
Guj अँगारे Mar अँगारा — Skt अङ्गार ॥ Cognates
in Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, Singhalese,
etc.

अंगीठी Pan Guj अँगीठी Nep अँगेठि Sin आगीठी Mar
आगठी — Skt अग्रिष्ठिका ॥ Cognates in Oriya,
Bihari, etc.

अंगुली Kas ओंगुजू Pan उङ्गल् Nep अँगुलो Ben आंगुल्
Sin आङ्गुरि Guj आँगली Mar अँगुली — Skt अंगुलि ॥
Cognates in Kafiri, Gipsy, Dardic, Shina,
Assamese, Oriya, Lahnda, Singhalese, etc.

अंगूठा Pan अँगूठा Nep अैँठो Sin आङूठो Guj अँगुठे
Mar अँगठो — Skt अंगुष्ठ ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Oriya, Lahnda, Singhalese,
etc.

अचंभा Pan अचम्भा Nep अचम्ब Ben आचम्बा Guj
अचंबो Mar अचंबा — Skt स्कन्नाति, आस्कन्नाति ||
Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

अच्छा Kas ओल्लु Pan Nep अच्छा Sin अछो Guj
आछुँ — Skt अच्छ || Cognates in Western
Pahari, etc.

अंडा Kas अन्ड Pan | Ben आरडा Nep अरडा Sin आनो
Guj आँडू Mar आँडे — Skt आरड || Cognates
in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Oriya, etc.

अँधेरा Pan अन्धेरा Nep अँधेरो Ben आँधार् Sin अन्धारु
Guj अँधेरू Mar अँधार् — Skt अन्धकार || Cognates
in Dardic, Kafiri, Oriya, Bihari, Singhalese,
etc.

अनाज Kas Pan Nep Ben Guj अनाज् Sin अनाजु
— Skt अन्नाद्य || Cognates in Lahnda and
Kumaoni.

अनोखा Pan अणोक्खा Nep अनोखा Ben आनखा Guj
नोखुँ — Skt अनपेक्षित || Cognates in Lahnda;
etc.

OUR BASIC VOCABULARY

अन्दर Kas अन्दर Pan अन्दरो^{*} Sin अन्दरु Guj आँत्रो
Mar आँतर् — Skt अन्तर् || Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.

अपना Pan आपणा Nep आफ्नु Ben आपन् Guj आप्यु
Mar आपण् — Skt आत्मनः || Cognates in
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya,
etc.

अम्ल Kas आमलुनु Nep अमिलो Ben आम्बल् Guj Mar
आँब् — Skt अम्ल || Cognates in Singhalese,
etc.

अलग Kas अलोगु Pan अलग् Nep अलग् Ben आलग्
Sin अलगु Guj अलगो Mar अलग् — Skt अलग्र ||
Cognates in Assamese and Pali.

आँख Kas अछि Pan अक्ख् Nep आँखो Ben आँखि
Sin अखि Guj आँख् — Skt अक्षि || Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc

आग Pan अग् Nep आगो Sin आगि Guj Mar आग्
— Skt अग्नि || Cognates in Gipsy, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Singhalese, etc.

आगे Kas ओगु Pan अगे Nep अघि Ben आगे Sin

OUR BASIC VOCABULARY

अगि Guj आग्ले Mar अग्या — Skt अग्रे ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आँच Pan Nep Ben Guj Mar आँच् — Skt अर्चि ॥
Cognates in Singhalese, etc.

आज Kas अज् Pan अज्ज् Nep आज Ben Guj Mar आज् Sin अजु—Skt अद्य ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आटा Kas ओटु Pan आटा Nep आटो Ben आटा Sin अटो Guj आटो Mar आटापाणी — Skt अटृ ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

आड़ Nep आड़् Sin अड़ Guj Mar आड़् ॥ Cognates in Kumaoni, Assamese and Singhalese.

आना Kas वातुन्, आयो Pan आउणा Nep आउनु Guj आवूँ — Skt आयाति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Oriya, Lahnda, etc.

आप Nep आफु Ben Guj Mar आप् — Skt आत्मा ॥
Cognates in Assamese, Oriya, etc.

आरी Kas आरू Pan Guj Mar आर् Nep आरो Ben आरा Sin आर — Skt आरा ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda, etc.

आलसी Kas आलचि Pan आलसी Nep अलिस Ben आल्से
Sin आरिसु Guj आलस् Mar आलशी—Skt आलस्य ॥
Cognates in Assamese, etc.

आलू Kas Pan आलू Nep Ben आलु Mar आलू
—Skt आलु ॥ Cognates in Assamese, Oriya,
Lahnda, Singhalese, etc.

आस Pan Nep Ben Guj Mar आस् Sin आस — Skt
आशा ॥ Cognates in Lahnda, Kumaoni, etc.

आसरा Pan Nep Mar आस्ता Sin आसिरो Guj आस्तो
—Skt आश्रय ॥ Cognates in Lahnda, etc.

ईट Pan इट् Nep Guj ईट् Ben इट् Mar ईट्—Skt
इष्टका ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

उकसाना Pan उकासणा Nep उकासनु Guj उकास्वृं Mar
उकस्योँ — Skt उत्कर्षति ॥ Cognates in Dardic,
Singhalese, etc.

उखड़ना Pan उखड़णा Nep उखेल्नु Ben उखड़न Sin
उखिड़णु Guj उखड़वृं Mar उखड़णोँ ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

उगना Pan उगणा Sin उगणु Guj उवृं Mar उगण्णोँ —
Skt उद्गत ॥ Cognates in Pali and Prakrit.

OUR BASIC VOCABULARY

उछलना Nep उछ्रुनु Ben उछला Sin उछिलणु Guj उछलवूँ
 Mar उसलणे^{*} — Skt उच्छ्लति ॥ Cognates in
 Lahnda, Oriya, etc.

उजाड़ना Kas बुजाहन् Pan उजाड़णा Nep उजार्नु Sin
 उजाड़णु Guj उजाड़वूँ ॥ Cognates in Lahnda,
 Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

उजाला Pan उजाला Nep उज्यालो Sin उजारो Mar उज्जला
 — Skt उज्ज्वाला ॥ Cognates in Singhalese,
 etc.

उठाना Pan उठाउणा Nep उठाउनु Ben उठान Guj उठावूँ
 Mar उठविणे^{*} — Skt उत्थापयति ॥ Cognates in
 Kafiri, Oriya, etc.

उड़ना Kas बुहन् Pan उड्डणा Nep उड़नु Ben उड़ा Sin
 उडिरणु Guj उड़वूँ Mar उड्यें^{*} — Skt उड्यते ॥ Cog-
 nates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Assamese,
 Oriya, etc.

उत्तरना Pan उत्तार्णा Nep उत्तार्नु Ben उत्तरान Guj उत्तार्वूँ
 Mar उतर्णे^{*} — Skt उत्तारयति ॥ Cognates in Ku-
 maoni, etc.

उधार Pan Mar उधार् Nep Guj उधारो — Skt उद्धार ॥
 Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

उपजना Kas ब्बपञ्जन् Pan उपञ्जणा Nep उब्जनु Ben उपजा

OUR BASIC VOCABULARY

Sin उपजणु Guj उपज्वैं Mar उपज्यो—Skt उत्पद्यते ॥
 Cognates in Assamese, Singhalese, etc.

उबलना Kas बुबलाबुन् Pan उबलणा Nep उम्लनु Sin
 उविरणु Mar उमल्यो ॥ Cognate in Kumaoni.

उलटना Kas बुलटाबुन् Pan उलटणा Nep उलटनु Ben उल्टा
 Sin उलिडणु Guj उलट्वैं Mar उलट्यो ॥ Cognates
 in Assamese and Oriya.

ऊँचा Pan उच्चा Nep ऊँच् Ben उच् Sin उचो Guj ऊँच्
 Mar ऊँच्—Skt उच् ॥ Cognates in Gipsy,
 Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.
 ऊन Kas वोन Pan उन् Nep उन् Sin उन् Guj ऊन्—
 Skt ऊर्ण ॥ Cognates in Lahnda, Kumaoni,
 etc.

ऊपर Pan उप्पर् Nep Ben Guj Mar उपर्—Skt उपरि ॥
 Cognates in Gipsy, Western Pahari,
 Assamese, Oriya, etc.

एक Kas अख् Pan इक्क क् Nep Ben Guj Mar एक्—
 Skt एक ॥ Cognates in Gipsy, Assamese,
 Singhalese, etc.

ओर Pan Nep Ben ओर् Sin ओरे Guj ओह् ॥ Cog-
 nates in Kumaoni, etc.

और Pan अर् Nep अह Ben आर Sin अँड़

OUR BASIC VOCABULARY

Guj ઓર્ — Skt અપર ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

કંધી Kas કંગુવુ Pan કળા Nep કાડિયો Ben કાંકુઇ
Mar કંગવા — Skt કઙ્કત ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, etc.

કચહરી Pan કચહિરી Nep કચહરિ Ben કાચારી Sin
કચહરી Guj Mar કચેરી ॥ Cognate in Oriya.

કજા Kas કોચુ Pan કજા Nep કજા, કાંચો Ben કાંચા
Sin કચો Guj કાચું Mar કાચા ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

કટાર Pan Nep Guj Mar કટાર Ben કાટાર Sin કટારો
— Skt કદ્વાર ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, etc.

કટોરા Pan Nep Ben Mar કટોરા Sin Guj કટોરો ॥
Cognates in Lahnda, Bihari, etc.

કડુઆ Pan કડૈા Nep કડુવા Ben કડુયા Sin કડો Guj
કડુવું Mar કદ્વ — Skt કદુક ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

કપડા Kas કપુર Pan કપ્પડા Nep કપડા Ben કાપડા
Sin કપડું Guj Mar કાપડ — Skt કર્પટ ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Lahnda, Oriya, etc.

कपास Kas कपस् Pan कपाह् Nep Guj कपास् Ben
कापास् Sin कपाह Mar कापुस्, काप् — Skt कर्पास ॥
Cognates in Dardic, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

कर “tax” Pan Nep Ben Guj Mar कर् — Skt कर ॥
Cognates in Western Pahari, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

करना Kas कर्न् Pan कर्णि Nep गर्नु Ben करा Sin
करणु Guj कर्वुँ Mar कर्णे॑ — Skt करोति ॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

कल Kas Nep Guj Mar काल् Pan कल् Ben काल्,
कालि Sin कल्ह — Skt कल्य ॥ Cognates in
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

कसना Pan कस्सणा Nep कस्तु Ben कसा Sin कसणु
Guj कस्तुँ Mar कस्णे॑ — Skt कर्षण ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Oriya, etc.

कहना Pan कहिणा Nep कहनु Ben कहा Sin कहणु Guj
कहेवुँ Mar कह्णा — Skt कथयति ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

कहानी Pan Guj कहाणी Nep कहानि Sin किहाणी—Skt
कथानक || Cognate in Prakrit.

काँच Kas काछ Pan कच्च Nep Ben काँच Sin कचु
Guj Mar काच—Skt काच || Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

काटना Kas कट्टन् Pan कट्टणा Nep काट्टनु Ben काटा
Sin कट्टणु Guj काट्वै Mar काट्यें—Skt कर्त्ति ||
Cognates in Gipsy, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

काँटा Kas कोन्डे Pan करडा Nep काँडो Ben Mar काँटा
Sin करडो Guj काँटो—Skt करटक || Cognates
in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

कान Kas कन् Pan कन् Nep Guj Mar कान् Ben काण
Sin कनु—Skt कर्ण || Cognates in Gipsy
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

काँपना Kas कमुन्, काँपुन् Pan कम्बणा Nep काम्नु Ben
काँपा Sin कम्बणु Guj काँप्वै Mar काँप्यें—Skt
कम्पते || Cognates in Lahnda, Assamese,
Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

काम Kas कम् Pan कम् Nep Ben Guj Mar कम्
Sin कम् — Skt कर्म॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

कासी Pan कम्मी Nep कासि Sin कमी Mar कासी
— Skt कर्मी॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
Singhalese, etc.

कारण Kas कारन् Pan Guj Mar कारण् Nep Ben
कारन् Sin कारण् — Skt कारण॥ Cognates in
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

काला Kas कोलु Pan Ben काला Nep कालो Sin कारो
Guj कालु॑ Mar काला — Skt काल॥ Cognates in
Gipsy, Lahnda, Oriya, Telugu, etc.

किसान Pan किसाण् Nep Mar किसान् — Skt कृष्णण॥
Cognate in Kumaoni.

कीड़ा Pan कीड़ा Nep किरो Ben कीड़ा, किरा Sin कीड़ो
Guj कीडो Mar किडा — Skt कीट॥ Cognates in
Gipsy, Shina, Lahnda, etc.

कील Kas क्युलु Pan किला, किलो Nep किलो Ben कोल्
Sin कीरो, किलो Guj कीलो Mar कील—Skt कील॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Western Pahari, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

कुँआ Kas खुहु Pan खू Nep Mar कुवा Ben कुया Sin खूहु Guj कुवो — Skt कूप ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

कुक्कुट Kas ककोह Pan कुकडू Nep कुम्बो Ben कुकड़ा Sin कुकुडू Guj कुकडो Mar कुकडेकु — Skt कुक्कुट ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
कुछ Pan कुछू Nep कछु Ben किछु ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

कुञ्जी Kas कुन्जू Pan Sin कुञ्जी Nep कुञ्जि Ben Mar कुंजी Guj कुँची — Skt कुञ्चिका ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

कुढ़ना Pan कुढ़णा Nep कुँडिनु Sin कुढ़णु Guj कुड़वूँ Mar कुढ़णे^{*} — Skt क्रध्यति ॥

कुत्ता Pan Ben Guj कुत्ता Nep कुत्ता, कुति Sin कुतो Mar कुत्रा ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

कुल Kas कबल Pan Nep Ben कुल Sin कुह Guj कुल Mar कूल — Skt कुल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

कूची Pan कुची Nep कुचि, कुचो Ben कुचि Sin कूची

OUR BASIC VOCABULARY

Guj કુચો Mar કુંચી — Skt ક્રૂર્ચિકા || Cognates in Gipsy, Lahnda, etc.

કુદના Pan કુદણા Nep કુદનુ Ben કુંડા Sin કુદળુ Guj કુદવું Mar કુદળ્યો — Skt ક્રૂર્દતિ || Cognates in Oriya, etc.

કોઈ Pan Guj કોઈ Nep કોઇ Ben કેઇ — Skt કશિચત् || Cognates in Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

કોઠી Kas કુઠુ Pan કોઢ્હી Nep કોઠિ Ben કુઠિ Sin Guj Mar કોઠી — Skt કોષ્ટિકા || Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

કોડા Pan Oriya કોરડા Nep કોર્ડ Ben કોડા Guj કોર્ડો Mar કોર્ડ ||

કોના Kas કુન્ન Pan Ben કોણા Nep કુનુ Guj Mar કોણ્ણ — Skt કોણણ || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

કોમલ Kas કુમોલુ Pan કુમલ Nep કમલો Sin કુંઅરો Guj કોમલ Mar કોંલા — Skt કોમલ || Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

કોયલા Pan કોઇલા, કોલા Nep કોઇલા Sin કોઇલો Guj

OUR BASIC VOCABULARY

कोयलो — Skt कोकिल ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

कोलाहल Nep कोहोलो — Prakrit and Skt कोलाहल ॥
कोस Kas कुह् Pan कोह् Nep Guj Mar कोस् Sin
कोहु — Skt क्रोश ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

कोहर Pan कुहुर् Nep कुहरो Ben कोहाड़ा ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

कौन Pan कौण् Nep कुन् Ben कोन् Guj Mar कोण्—
Skt कः पुनः ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

क्या Pan की Nep क्या, के, कि Ben Sin कि Mar की—
— Skt किं ॥ Cognates in Dardic, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

खट्ट Pan खट्टा Nep खट्टो Ben खाटा Sin खटो Guj
खाँड़ Mar खाटी — Skt खट् ॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

खड़ा Kas खोर Pan Nep खड़ा Ben खाड़ा Sin खड़ो
Guj खड़ू Mar खड़ा ॥ Cognate in Western
Pahari.

खट Pan खट् Nep Ben Guj Mar खट् Sin खट—
Skt खट्वा ॥ Cognates in Shina, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
etc:

খাঁড় Kas খন্ড Pan খণ্ড Nep Ben খাঁড় Sin খণ্ড
Guj Mar খাঁড় — Skt খণ্ড || Cognates in
Oriya, etc.

খাড়ী Pan Sin খাড়ী Nep Ben খাড়ি Guj Mar
খাড়ী || Cognate in Bihari.

খানা Kas খ্যেনু Pan খাণা Nep খানু Ben খাওয়া
Sin খাইগু Guj খাবুঁ Mar খাণ্য় — Skt খাদতি ||
Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

খার Kas খার Pan Nep Guj Mar খার Ben খালাড়ি
Sin খারু — Skt জ্ঞার || Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

খাঁসী Pan Guj Mar খাঁসী Nep খাঁসি Ben কাসি—
Skt কাসিকা || Cognates in Shina, Oriya,
Singhalese, etc.

খিড়কী Kas খিরিকি Pan খিড়কী Nep খির্কি, খিড়কি
Ben খিড়কি Guj খড়কী Mar খিড়কী — Skt
খটকিকা || Cognates in Assamese, Oriya,
Bihari, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

खीँचना Kas खुन्जन् Pan खैँच् Nep खैँच्नु Ben

खे॑चा Guj खे॑च्चु Mar खै॑च्यो॑ ॥

खृंटा Pan खुंटा Nep खुट्टो Ben Mar खुंटा Guj खुंटो ॥

Cognates in Assamese, Oriya, etc.

खेत Kas खीति Pan Nep Ben खेत् Sin खेट्^ह Guj

खेत्, खेतर् Mar शेत् — Skt द्वेत्र ॥ Cognates in

Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari,

Assamese, Bihari, Singhalese, etc.

खेलना Kas खेलन् Pan खेलणा Nep खेल्नु Ben खेला

Guj खेल्वु॑ Mar खेल्णो॑ — Skt द्वेलति ॥ Cognates

in Gipsy, Assamese, Oriya, etc.

खोखला Kas ख्वखोरु॒, खूखोरु॒ Pan खोखला Nep खोक्रो

Sin खोखो Guj खोख् Mar खोक् Kumaoni

खोक्लो ॥

खोजना Pan खोजणा Nep खोज्नु Ben खोजा Sin खोजण्

Guj खोज्वु॑ ॥ Cognates in Kafiri, Dardic,

Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

खोदना Pan खोदणा Nep खोद्नु Ben खोदा Guj खोद्वु॑

Mar खोद्णो॑ ॥ Cognates in Oriya, etc.

खोलना Kas खोलन् Pan खोल्छा Nep खोल्नु Ben खोला Sin

खोलण् Guj खोल्वु॑ Mar खोल्णो॑ ॥ Cognates in

Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

गट्टा Pan Nep गट्टा — Skt ग्रन्थ ॥ See गँठ ॥

गड़बड़ Pan गड़्वड़् Nep Ben गड़बड़् Sin गड़बड़ि Guj Mar गड़बड़् ॥ Cognates in Oriya, etc.

गढ़ी Pan गढ़ी Nep Ben गादि Sin गडो Guj Mar गाढी — Skt गर्त् ॥ Cognates in Lahnda, Assamese and Oriya.

गधा Pan गधा Nep गधा, गदोहो Ben गाधा Sin गड्हु Guj गधो Mar गाढव् — Skt गर्दभ ॥ Cognates in Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

गला Kas गोलु Pan Ben Mar गला Nep गलो Sin गरो Guj गलू — Skt गल ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गली Kas गालू Pan Sin Guj गली Nep गल्लि Ben गलि Mar गल्ली ॥ Cognate in Oriya.

गँवार Pan Mar गँवार् Nep गमार्, गँवार् Guj गमार् ॥ Cognates in Oriya, etc.

गहना Pan गहणा Nep गहना, गहनु Ben गहना Sin गहणो Mar गहिना — Skt गहना ॥ Cognates in Oriya, etc.

गहरा Pan Mar गहिरा Nep गैरो, गहिरो Ben गैरा Sin गहरो Guj घेरू — Skt गभीर ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, Singhalese, etc.

गाँठ Kas गन्ड् Pan गण्ड् Nep गानु Ben गाँटि Sin गण्ठि Guj Mar गाँठ् — Skt प्रन्थि || Cognates in Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गाँठना Kas गन्डुन् Pan गण्डणा Nep गाँठनु Ben गाँठान Sin गण्डणा Guj गाँठवूँ Mar गाँठणे^{*} — Skt प्रन्थयति || Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गाड़ना Pan गड़णा Nep गाड़नु Ben गाड़ा Guj गाड़वूँ Mar गाड़णे^{*} || Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

गाड़ी Kas गाडि Pan गड़ी Nep Ben गाड़ि Sin गाडो Guj Mar गाडी || Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

गाढ़ा Pan गाढ़ा Nep गाढ़ा, गाढ़ा, गारो Sin गाढो Guj गाढ् Mar गाढा — Skt गाढ || Cognates in Oriya, etc.

गाना Kas ग्यवुन् Pan गाउणा Nep गाउनु Ben गाओया Sin गाइणा Guj गावूँ Mar गाणे^{*} — Skt गायति || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

गाय Kas गाव् Pan गाई Nep Ben गाइ Sin गाँइ Guj Mar गाय् — Skt गावी || Cognates in Dardic, Kafiri, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गाली Kas गाल् Pan Guj Mar गाली Nep Ben गालि Sin गारि — Skt गाली || Cognates in Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

गाँव Kas Guj गाम् Pan गिराँ Nep Sin गाँज Ben गाँ Mar गाँव् — Skt प्रास || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

गिनता Kas गन्जरन् Pan गिणणा Nep गन्नु Ben गणा Sin गणणु Guj गण्वू Mar गण्णो — Skt गणयति || Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

गुड़िया Pan गुड्हा Nep गुरिया Sin गुडो Guj गुडी || Cognates in Lahnda and Oriya.

गे०द Kas गिन्दुन् Pan Nep Guj Mar गे०द Ben गे०डु Skt गेन्दुक || Cognates in Oriya, etc.

गो०द Pan गोद्, गोदी Nep Guj गोद् Sin गोडि ||

गो०द Pan गूद् Nep गुंद Ben Mar गो०द Guj गुँद || Cognate in Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

गोल Kas गूळु Pan Ben गोला Nep गोलो Sin गोरी
 Guj Mar गोल् — Skt गोल ॥ Cognates in
 Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

घटना Kas गट्न् Pan घट्ना Nep घट्नु Ben घाटा Sin
 घटणु Guj घट्वूँ Mar घट्णेँ ॥ Cognates in
 Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-
 ese, etc.

घड़ा Kas गड Pan Nep Ben घड़ा Sin घड़ो Guj घडो
 Mar घडा — Skt घट ॥ Cognates in Gipsy,
 Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari,
 etc.

घड़ी Kas गरु Pan Sin घड़ी Nep Ben घड़ि Guj Mar
 घडी — Skt घटिका ॥ Cognates in Shina,
 Western Pahari, Oriya, etc.

घंटा Pan घण्टा Nep घण्टा, घाँडो Sin घण्डो Mar घाँट्
 — Skt घण्टा ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
 etc.

घना Kas गोनु Pan घणा Nep घनु Ben घन Sin घणो
 Guj घणुँ Mar घणु — Skt घन ॥ Cognates in
 Dardic, Lahnda, Assamese, Singhalese,
 etc.

घबराना Pan घब्राउणा Nep घब्राऊनु Ben घब्रान Guj

OUR BASIC VOCABULARY

घबाबुँ Mar घाबें^w || Cognates in Oriya, etc.

घर Kas गर Pan Nep Ben Guj Mar घर् Sin घह ||

Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

घाट Kas गाठ् Pan Nep Ben Guj Mar घाट् Sin घाटु — Skt घट् || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

घाम Kas गुम Nep Ben Guj Mar घाम् — Skt घर्म् ||
Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

घाव Pan घा, घाऊ Nep घाऊ Ben घा Sin घाऊ Guj घाव् Mar घाव्, घाव्य् — Skt घात् || Cognates in Shina, Assamese, Oriya, etc.

घास Kas गस Pan घा Nep घास्, घाँस् Ben Guj Mar घास् Sin गहु — Skt घास् || Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

घिसना Kas गहून् Pan घस्णा Nep घस्नु Ben घसा Sin गस्सणु Guj घास्वुँ Mar घास्णा^w — Skt घर्षति || Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

घी Kas ग्यव् Pau घेओ॒ Nep घिड Ben घि Sin गिहु
Guj Mar घी — Skt घृत ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
Singhalese, etc.

घुटना Nep घुँडो॒ Guj घुँटण्॒ Mar घुडणा॒ Kumaoni
घुट्नो॒ — Skt घुरण्ट ॥

घूमना Pan घुम्णा॒ Nep घुम्नु॒ Ben घुमा॒ Sin घुमणु॒ Guj
घुम्बुँ॒ Mar घुम्णे॒॑ ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

घृणा Pan घिण्॒ Nep घिन्॒ Ben घिन्घिन्॒ — Skt घृणा॒ ॥
Cognates in Assamese, Oriya, etc.

घेरना Kas गेरन्॒ Pan घेर्णा॒ Nep घेर्नु॒ Ben घेरा॒ Sin
घेरणु॒ Guj घेर्व॒॑ Mar घेरें॒॑ ॥ Cognates in Ass-
amese, Oriya, etc.

घोड़ा Kas गुरु॒ Pan Nep घोड़ा॒ Sin घोडो॒ Guj घोडो॒
Mar घोडा॒ — Skt घोटक ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, Oriya, Bihari, etc.

चढ़ना Kas चरन्॒ Pan चहूना॒ Nep चड्नु॒ Ben चडा॒ Sin
चढ़णु॒ Guj चढ़व॒॑ Mar चढेणे॒॑ ॥ Cognates in
Lahnda, Western Pahari, Assamese,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, etc.

चपटा Kas च्यपोदु Pan चप्टा Nep चेप्टो Ben चाप्टि
Guj Mar चापट् ॥ Cognate in Oriya.

चमकना Pan चमकणा Nep चम्कनु Ben चम्कान Sin
 चमक Guj चमकवृं Mar चमक्ये॥ Cognates in
 Assamese, Oriya, etc.

चमड़ा Kas चम् Pan चम्म्, चमड़ा Nep चमड़ा, चाम् Ben
 चाम्, चामड़ा Sin चमु, चमिड़ी Guj चाम्, चामड़ू Mar
 चाम्, चामडे—Skt चर्म॥ Cognates in Gipsy,
 Kafiri, Dardic, Shina, Lahinda, Assamese,
 Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

चलना Kas चलुन् Pan चलणा Nep चलनु Ben चला
 Guj चल्वूँ Mar चल्णे—Skt चलति || Cognates
 in Gipsy, Western Pahari, Assamese,
 Oriya, Singhalese, etc.

चाँद Kas चन्द्र् Pan चन्द्, चन्द्र् Nep Ben Guj Mar
 चाँद Sin चण्डु — Skt चन्द्र् || Cognates in
 Lahnda, Western Pahari, Assamese,
 Oriya, Singhalese, etc.

चाँदी Pan Sin Guj Mar चाँदी Nep Ben चाँदि ||
 Cognates in Western Pahari, Oriya, etc.

चाल Pan चाल् Nep चालू, चालो Guj चालो Mar

OUR BASIC VOCABULARY

चाला — Skt चाल ॥

चावल Kas त्वमुल् Pan चौल् Nep चामल् Ben चाउल्
Sin चाँउरु Guj चावल् — Skt तण्डुल ॥ Cognates
in Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya,
Bihari, etc.

चाहना Pan चाहणा Nep चाहनु Ben चाहा Sin चाहणा
Guj चाहवुँ Mar चाहणे ॥ Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

चिट्ठी Pan Guj Mar चिट्ठी Nep चिट्ठि Ben चिठि Sin
चिठी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese and
Oriya.

चिड़ा Kas चरू Pan चिड़ा Nep चरो Ben चड़ा Sin
चिड़ो Guj चिडियुँ Mar चिडी — Skt चटक ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina,
Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

चिढ़ना Pan चिढ़ना Nep चिढ़नु Ben चिढ़ान Sin चिढ़णा
Guj चिडावुँ Mar चिढणे ॥ Cognate in Oriya.

चिह्न Nep चिनु, चिन्ह Ben चिना Sin चिन्हु Guj चिन्
Mar चित्त्ह — Skt चिह्न ॥ Cognates in Western
Pahari, Assamese, etc.

चुकना Pan चुक्कणा Nep चुक्नु Ben चुका Sin चुकणा

OUR BASIC VOCABULARY

Guj चुक्वूं Mar चुक्णे ॥ Cognates in Shina,
Lahnda, Oriya, etc.

चुनना Pan चुरना Nep चुन्नु Ben चुना Sin चुणणु Guj
चुख्वूं Mar चुख्णे — Skt चिनोति ॥ Cognates
in Lahnda, Western Pahari, etc.

चुप Kas छ्वप Pan चुप्पे Nep Ben Guj चुप् Sin चुप्
Mar चुप्पे ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

चूना Kas चान् Pan चूना Nep चुन् Ben Mar चुना
Sin चुनु Guj चुनो — Skt चूर्ण ॥ Cognates in
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

चूमना Kas चुमुन् Pan चुम्णा Nep चुम्मा Ben चुमा Sin
चुमणु Guj चुम्बूं Mar चुम्णे — Skt चुम्बति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

चूर Pan Guj Mar चूर् Nep Ben चुर् Sin चूर् ॥
Cognates in Assamese, Oriya, etc.

चूल्हा Pan चुल्हा Nep चुलो Ben चुला Sin चुल्हो Guj
चुलो Mar चुला ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
Bihari, etc.

चूहा Pan चूहा Nep चुहा Ben चुया Sin चुहो Guj चुवो ॥
Cognates in Lahnda and Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

चोँच Pan चुंज् Nep चुचो Ben चोँच् Sin चूंजि Guj
चाँच् Mar चूंच् — Skt चञ्चु ॥ Cognates in
Lahnda, Singhalese, etc.

चोट Pan Nep Ben Guj Mar चोट् Sin चोट ॥ Cog-
nates in Assamese, Oriya, etc.

चोर Kas चूर् Pan Nep Ben Guj Mar चोर् Sin
चोरु — Skt चोर ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya
Singhalese, etc.

चौक Kas चोख् Pan चौक् Nep चोक्, चौक् Ben चौका
Sin छौँकु Guj चोक् Mar चौक् — Skt चतुष्क ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

चौकी Pan चौकी Nep Ben चौकिं Sin चौँकी Guj चोकी
Mar चौकी — Skt चतुष्किका ॥ Cognates in
Oriya, etc.

चौखट Pan Nep चौखट् Ben चौकाठ् Guj चोकटुँ Mar
चौकट् — Skt चुरुर् + काष्ठ ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

चौड़ी Pan Ben चौड़ा Nep चौड़ो Guj चोड़ुँ ॥ Cognates
in Oriya, etc.

छत Pan छत् Nep छत्, छात् Ben छात् Sin छति Guj
छत् — Skt छादयति ॥ Cognates in Lahnda

OUR BASIC VOCABULARY

and Oriya.

छाता Kas छथर् Pan छात्ता Nep Ben छाता Sin छटु
— Skt छत्रक् || Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

छाती Pan Sin Guj छाती Nep Ben छाति || Cognates
in Oriya, etc.

छाना Pan छाउणा Nep छाउनु Ben छाओया Sin छाँइणु
Guj छावूँ — Skt छादयति || Cognates in
Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

छापना Pan छापणा Nep छाप्नु Ben छापा Sin छापणु
Guj छाप्नु || Cognates in Assamese and
Oriya.

छाया Kas छाय् Pan छाँ Nep छाया, छाहारि Sin छाँव
Guj छाँइ Mar सावली — Skt छाया || Cognates
in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

छिपना Pan छिपणा Nep छाप्नु Ben छापा Sin छपणु Guj
छुपावूँ ||

छिलका Pan Ben छिलका Nep छिल्को || Cognate in
Oriya.

छींक Pan छिक् Nep छिँक् Ben छिका Sin छिक Guj
27

OUR BASIC VOCABULARY

छीँक् Mar शीँक् — Skt छिका ॥ Cognates in Gipsy, Oriya, etc.

छुट्टी Pan छुट्टी Nep छुट्टि Ben छुटि Sin Guj छुटी Mar सुटी ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

छुरी Kas खूर Pan छुरा Nep Ben छुरि Sin Guj छुरी Mar सुरी — Skt छुरिका ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

छूना Pan छुहणा Nep छुनु Ben छुँया Sin छुहणु Guj छूबुँ — Skt छुपति ॥ Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

छेदना Pan छेदणा Nep छेदनु Ben छेद Guj छेढ़ ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

छोटा Kas छूटु Pan छोटा Nep छोटो Ben छोट् Guj छोटुँ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda and Oriya
छोडना Kas छोरन् Nep छोडनु Ben छोडा Sin छोडणु Guj छोडबुँ Mar सोड्यो ॥ Cognates in Kumaoni, etc.

जंगल Kas जाँगुल Pan Nep नङ्गल् — Skt जङ्गल ॥ Cognates in Pali, etc.

जड़ Pan Ben जड़् Nep जड़्, जरो Sin जढ़ Guj Mar जट् — Skt जटा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Assamese, Oriya, Bihari, etc.

जड़ना Kas जरून् Pan जड़ैणा Nep जड़नु Ben जडान Sin जड़णु Guj जड़वूँ Mar जड़ये^{*} || Cognate in Oriya.

जन Kas जन् Pan जणा Nep जना Ben जन् Sin जणो Guj Mar जण् — Skt जन् || Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

जमना Pan जमणा Nep जम्नु Ben जमा Sin जमणु Guj जाम्बुँ Mar जम्ये^{*} — Skt यम्यते || Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, etc.

जलना Kas जालुन् Pan जलणा Nep जल्नु Sin जरणु Guj जल्वूँ Mar जलये^{*} — Skt ज्वलति || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

जागना Kas जागुन् Pan जागणा Nep जाग्नु Ben जागा Sin जागणु Guj जाग्वूँ Mar जाग्ये^{*} — Skt जागर्ति || Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

जाँच Pan Nep जाँच् Ben जाचा Sin जाँच Guj जाँचुँ Mar जाच् || Cognates in Lahnda, etc.

जाडा Kas जड् Ben जाडा Nep जाडो Sin जाड् Guj जाड् Mar जाडा — Skt जाड्य || Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Assamese, Oriya, etc.

जानना Kas ज्ञानुन् Pan जाणना Nep जान्नु Ben जाना
Sin जाणण्णु Guj जाण्वूँ Mar जाण्ये — Skt जानाति ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जाना Kas यिनु Pan जाणा Nep जानु Ben जाओया
Guj जावूँ Mar जाण्ये — Skt याति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
जाल Kas ज्ञाल् Pan Nep Ben जाल् Sin जाह Guj
Mar जाल् — Skt जाल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जी Kas जीव् Pan Sin जीउ Nep जिउ Ben जि Guj
Mar जीव् — Skt जीव ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

जीत Pan जित् Nep जित् Sin जीत Guj Mar जीत् ॥
जीना Kas ज्ञानुन् Pan जीउणा Nep जिउनु Ben जिया
Sin जिअण्णु Guj जीव्वूँ Mar जिण्ये — Skt जीवति ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

जीवन Pan जीउण् Nep जिउनि Guj जीवण् Mar जिण्ये ॥

OUR BASIC VOCABULARY

—Skt जीवन् ॥ Cognates in Assamese, etc.

जूता Pan जुत्ता Nep जुतो Ben जुता Sin जुती Guj जूरुँ
Mar जुते^२ — Skt युक्तक् ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

जो Kas युस् Pan Nep Sin Mar जो Ben Guj जे
—Skt यः ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

जोखम् Pan जोखो^३ Nep जोखिम् Sin जोखो, जोखिमु Guj
जोखम् Mar जोखी, जोखीम् — Skt योगचेम् ॥ Cog-
nates in Lahnda, etc.

जोड़ना Pan जोड़णा Nep जोड़नु, जोर्नु Ben जोडा Sin
जोड़णु Guj जोड़वुँ Mar जोड़यो^४ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

ज्ञान Kas ज्ञान् Pan जाण् Nep Ben जान् Sin जाणु Guj
Mar जाण् — Skt ज्ञान् ॥ Cognates in Singhala-
ese, etc.

झटका Pan Ben Mar झट्का, Nep झट्का, झड़को Sin
Guj झट्को ॥ Cognate in Oriya.

झटपट Pan झट्ट-पट्ट Nep झट्ट-पट्ट, झट्-पट् Sin झट्-पटि
Guj Mar झट्-पट् ॥

झंडा Pan Nep झण्डा Sin झण्डो Guj फँडो, Mar
फँडा ॥ Cognates in Lahnda, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

झरना Pan झड़णा Nep झर्नु Ben झड़या Sin झड़पणु

Guj झडप्तुँ Mar झडप्तोँ || Cognates in Western Pahari, Oriya, etc.

झाड़ना Pan झाड़णा Nep झार्नु, झाड़नु Ben झाड़ा Sin झाड़णु Guj झाड़वुँ Mar झाड़णे॑ || Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

झुकना Pan झुकणा Nep झुक्नु Ben झुँका Sin झुकणु Guj झुक्वुँ Mar झुकणे॑ || Cognates in Oriya, etc.

झुखड Pan Mar झुखड् Nep झुखड ||

झूठ Pan झूठ Nep झूट Ben झुँठ Sin जुठि Guj जुँठ Mar झुट् || Cognate in Oriya.

झूलना Pan झुल्लणा Nep झुल्नु Ben झुला Sin झूलणु Guj झुल्वुँ Mar झुल्णे॑ || Cognates in Western Pahari, Oriya, etc.

झोँका Pan Guj झोक् Nep Ben Mar झोँक् ||
टकर Kas टकर Nep Ben Guj Mar टकर् || Cognate in Prakrit.

टाँकना Nep टाँकनु Ben टाँका Guj टाँक्वुँ || Cognates in Assamese and Oriya.

टाँका Nep Guj टाँको Ben टाँका Mar टाँका, टाका || Cognates in Assamese and Oriya.

OUR BASIC VOCABULARY

ਟਾਂਗ Nep ਟਾਡ੍ਹ, ਟਾਂਗ Ben ਟਾਂਗ Sin ਟੜ੍ਹ Guj Mar ਟਾਂਗ

— Skt ਟੜ੍ਹ || Cognates in Lahnda, etc.

ਟਾਂਗਨਾ Pan ਟੜ੍ਹਣਾ Nep ਟੋਡ੍ਹਨੁ Ben ਟਾੜਨਾ Sin ਟੜ੍ਹਣੁ

Guj ਟਾਂਗੁੱਂ Mar ਟਾਂਗੇਂ || Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

ਟਾਟ Kas ਟਾਠ Pan Nep ਟਾਟ Ben ਟਾਟਿ Guj ਟਾਟੀ ||

Cognates in Assamese, Oriya, etc.

ਟਾਪੂ Pan ਟਾਪੂ Nep Ben Guj ਟਾਪੁ Sin Mar ਟਾਪੂ ||

Cognates in Lahnda and Oriya.

ਟਾਲਨਾ Kas ਟਾਲੁਨ Pan ਟਾਲਣਾ Nep ਟਾਰੁੰ Ben ਟਾਲਾ Sin

ਟਾਰੁੰ Guj ਟਾਲੁੱਂ Mar ਟਾਲੇਂ || Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

ਟਿਕਿਆ Pan ਟਿਕੀ Nep ਟਿਕਿਆ Ben ਟਿਕਾ Sin ਟਿਕੀ

Guj ਟੀਕੀ Mar ਟਿਕਲੀ || Cognates in Lahnda, Assamese and Oriya.

ਢੁਕਡਾ Kas ਡੁਕਰ Pan ਡੁਕਡ੍ਹ Nep ਡੁਕ੍ਰੋ Ben ਡੁਕਾ Sin ਡੁਕੁਰ

Guj ਡੁਕਡੋ Mar ਡੁਕਡਾ || Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

ਢੁਟਨਾ Pan ਡੁਟਣਾ Nep ਡੁਟਨੁ Ben ਡੁਟਾ Sin ਡੁਟਣੁ

Guj ਡੁਟੁੱਂ Mar ਡੁਟੇਂ — Skt ਤ੍ਰੁਟਥਤਿ || Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

ਟੇਡਾ Pan ਟੇਡਾ Nep ਟੇਡੋ Ben ਟੇਡਾ Sin ਟ੍ਰੈਡੋ Guj ਤੇਡੁੱ,

OUR BASIC VOCABULARY

टेहुँ Mar तेढा ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

टोकरा Kas दूकरु Pan Nep Ben Mar टोक्रा Sin टोकिरो ॥ Cognates in Oriya and Bihari.

टोप Kas टोप Pan Nep Ben Guj Mar टोप् ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

टोली Pan टोल्ली Nep Ben टोलि Sin Guj टोली ॥ Cognate in Kumaoni.

ठंडा Kas थन्ड Pan Nep ठर्डा Ben ठार्डा Sin थधो Guj टाहुँ Mar थर्डा ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

ठहरना Kas ठहरू Pan ठहर्णा Nep ठहर्नु Ben ठाजरान Sin ठहरणु Mar ठार्णे ॥ Cognates in Lahnda, Singhalese, etc.

ठिकाना Pan ठिकाणा Nep ठेकान् Ben ठिकाना Guj ठेकाणु Mar ठिकाण् ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

ठीक Kas ठीकुन् Pan Guj Mar ठीक् Nep ठिक् Ben ठिक Sin ठीकु ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

ठोकना Kas ठुकुन् Pan ठोक्णा Nep ठोक्नु Ben ठोका Sin ठोकणु Guj ठोक्वुँ Mar ठोक्ये ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Lahnda, etc.

ठोकर Kas ठूकर Pan Nep Ben Guj Mar ठोकर्
Sin ठोकर ॥ Cognates in Oriya, etc.

डंडा Kas दोनु Pan डण्डा Nep डण्डा, डाँड़े Ben दाँड़ा,
डाँड़ा Sin डण्डे Guj डाँडो, दाँडो Mar दाँडा — Skt
दण्डक ॥ Cognates in Shina, Lahnda, Oriya,
etc.

डर Kas Pan Nep Ben Guj Mar डर् Sin डह —
Skt दर ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

डाक Pan Nep Ben Guj Mar डाक् ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

डिब्बी Pan Nep डिबिया Ben डिबा ॥ Cognate in
Oriya.

झुबना Kas झुबुन Pan झुब्बणा Nep झुब्बु Ben झुबा Guj
झुब्बु॑ Mar झुब्ये॑ ॥ Cognates in Dardic,
Assamese, Oriya, etc.

डोर Kas डोर Pan डोर् Nep डोरो, डोर् Ben Mar
डोर्, डोरा Sin डोरि, डोरो Guj दोर्, दोरो ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

डोल Pan Nep Guj डोल् Ben दोल् Sin डोर — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

দোল ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

ଢକନା Pan ଢକ୍କଣା Nep ଢାକନୁ Ben ଢାକା Sin ଢକଣୁ
Guj ଢାଁକୁଣ୍ଣ Mar ଢାଁକ୍ଷେଁ ॥ Cognates in Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

ଢାଁଚା Pan Nep ଢାଁଚା ॥

ଢାଳ Kas ଢାଲ୍ Pan Nep Ben Guj Mar ଢାଲ୍ Sin ଢାଲ
—Skt ଢାଲ ॥ Cognates in Dardic, Lahnda,
Shina, Assamese, Oriya, etc.

ଢୀଲା ॥ Kas ଝୋଲୁ Pan ଢିଲା Nep Sin ଢିଲୋ Guj ଢୀଲୁ
Mar ଢିଲା ॥ Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

ଢୁଣନା Pan ଢୁଣ୍ଣଣା Nep ଢୁଣ୍ଣନୁ Ben ଢୁଣ୍ଡା Sin ଢୁଣ୍ଣଣୁ Guj
ଢୁଣ୍ଣୁଣ୍ଣ Mar ଢୁଣ୍ଣାଳ୍ସେଁ ॥ Cognates in Gipsy,
Lahnda, etc.

ଢେର Pan Nep Guj Mar ଢେର Ben ଢେରି Sin ଢେର ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya,
etc.

ତତ୍ତା Kas ତୋତୁ Pan ତତ୍ତା Nep ତାତୋ Ben ତାତା Sin ତତୋ
Guj ତାତୁଣ୍ଣ Mar ତାତବ୍ୟେଁ — Skt ତତ୍ସ ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

ତନ Kas ତୋନୁ Pan ତଣ୍ଣ Nep ତନ୍ — Skt ତନୁ ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Dardic, Singhalese, etc.

तम्बू Pan Sin Mar तम्बू Nep Guj तम्बु Ben तम्बु ॥

Cognates in Assamese and Oriya.

तला Kas तल् Pan Ben तला Nep तलो Sin तरो Guj
Mar तल् — Skt तल ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

तागा Pan धागा Nep Ben तागा Guj त्राङ्डो, तारङ्डो ॥
Cognates in Oriya, etc.

तान Kas Nep तान् Pan ताणी Ben ताना Sin Guj
ताणो Mar ताणा — Skt तान ॥ Cognates in
Lahnda, etc.

तापना Kas तापुन Pan तपाउणा Nep ताप्तु Sin तपणु
Guj ताप्तु॑ Mar ताप्णे॒ — Skt तप्यति ॥ Cognates
in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Oriya, etc.

ताँबा Kas त्राम् Pan ताम्बा Nep तामो Ben तामा Sin
द्वामो Guj ताँबू॑ Mar ताँबै॒ — Skt ताम्र ॥ Cognates
in Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

तारा Kas तर Pan Ben Mar तारा Nep Sin Guj
तारो—Skt तारक ॥ Cognates in Dardic, Shina,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

ताल Kas Pan Nep Ben Mar ताल् Sin तालु Guj ताली
— Skt ताल् || Cognates in Assamese, Oriya,
etc.

ताला Kas तोरु Pan Ben ताला Nep ताला, तालो Sin
ताड़ी Guj तालुँ — Skt तालक् || Cognates in
Oriya, etc.

तालू Kas ताल् Pan Mar तालू Nep Ben Guj तालु
Sin तारूँ — Skt तालु || Cognates in Shina,
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

तीखा Pan तिक्खा Nep Sin तिखो Guj तीखुँ Mar तीख्
— Skt तीक्ष्णा || Cognates in Dardic,
Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Singhalese, etc.

तुम Kas त्वहि Pan तुसीँ Nep तिमि Ben तुमि Sin तविहैँ
Guj तमे Mar तुम्हि — Skt त्वम् || Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

तुला Kas Ben तुल् Nep तुलो Sin तुरो Mar तूल्
— Skt तुला || Cognates in Assamese, Oriya,
etc.

OUR BASIC VOCABULARY

तेल Kas तील् Pan Nep Ben Guj Mar तेल् Sin
 तेलु — Skt तैल ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
 Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
 Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

तोड़ना Kas त्रूळु Pan तोड़णा Nep तोड़नु Ben तोड़ा Sin
 ट्रोड़णु Guj त्रोड़वुँ, तोड़वुँ Mar तोड़णे^२ — Skt
 त्रोटयति ॥ Cognates in Lahnda, etc.

तोलना Kas तोलन् Pan तोलणा Nep तौलनु Ben तुला
 Sin तोरणु Guj तोल्वुँ Mar तुलणे^२ — Skt तोलयति ॥
 Cognates in Dardic, Shina, Lahnda,
 Assamese, Singhalese, etc.

थकना Kas थक्कन् Pan थक्कणा Nep थाक्कनु Ben थाका
 Sin थकणु Guj थाक्क्वुँ Mar थाक्कणे^२ ॥ Cognates
 in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

थान Kas Pan Nep Ben Guj थान् Sin थानु, थाणु
 Mar थान्, थाण् ॥ Cognates in Gipsy, Shina,
 Assamese and Oriya.

थाल Kas Pan Nep Ben Guj थाल् Sin थाह Mar
 थाला — Skt स्थाल ॥ Cognates in Assamese,
 Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

थुक Kas थवख् Pan थुक् Nep Ben थुक् Sin थुक Guj
 थुँक् Mar थूक् ॥ Cognates in Shina, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, etc.

थैला Kas ठेल Pan Ben Mar थैला Nep थैलो Sin Guj
थैलो || Cognates in Assamese, Oriya, Bihari,
etc.

थोड़ा Pan Ben थोड़ा Nep थोरे Sin थोरो Guj थोड़ू
Mar थोडा || Cognates in Lahnda, Western
Pahari, Oriya, etc.

दक्षिण Kas दख्युनु Pan दक्खण् Nep दक्खिन्, दक्षिण्
Sin डखिण् — Skt दक्षिण् || Cognates in Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Singhalese, etc.

दण्ड Pan डंड् Nep डाँड् Ben दाँड् Sin डण्डु Guj
दाँडो Mar दाँड् — Skt दण्ड् || Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

दबना Kas दबुन् Pan दब् Nep दाब्नु Guj दाब्तु॑ Mar
दाब्ये॒ || Cognates in Gipsy, Lahnda,
Assamese, etc.

दही Pan Guj Mar दही॑ Nep दहि Ben दइ Sin डही॑
— Skt दधि || Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

दाढ़ी Kas दारू Pan Sin दाढ़ी Nep दारि Ben दाढ़ि Guj
Mar दाढ़ी — Skt दाढिका || Cognates in Dar d ic,

OUR BASIC VOCABULARY

Kafiri, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese, etc.

दाँत Kas Pan दन्द् Nep Ben Guj Mar दाँत् Sin डन्हु — Skt दन्त् || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

दिन Kas दयन् Pan Nep Ben Guj Mar दिन् Sin दिणु — Skt दिन् || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

दिया Pan दीवा Nep दियो Ben दिया Sin डिओ Guj दीवो Mar दिवा — Skt दीप् || Cognates in Singhalese, etc.

दुख Kas द्वख् Pan दुक्ख् Nep दुख Sin झुखु Guj दुख् Mar दुख्ये॑ — Skt दुःख् || Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

दुबला Pan Ben Mar दुब्ला Nep दुब्लो Sin झुबिरो Guj दुञ्ज़ु — Skt दुर्बल् || Cognates in Dardic, Singhalese, etc.

दुहना Pan दुह्णा Nep दुहुनु Ben दुहा Sin झुहणु Mar दुह्ये॑ — Skt दुहे॒ || Cognates in Kafiri, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

दूध Kas द्वद् Pan दुद्ध् Nep दुध्, दुद Ben दुध् Sin झुधु

OUR BASIC VOCABULARY

Guj Mar દૂધ — Skt दुग्ध ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bibari, Singhalese, etc.

दूर Kas दूर Pan Guj Mar दूर Nep Ben दुर Sin झूरि — Skt दूर ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

दूसरा Pan दूसरा Nep दोस्तो Ben दोस्ता Guj दुसुँ Mar दुस्ता ॥ Cognates in Oriya, etc.

दृढ Kas दोह Pan दिढ् Nep दरो Ben दड् Guj दड्कुँ Mar दड्णे^ — Skt दृढ ॥ Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

दृष्टि Kas द्रेँढ् Nep डिठ् Sin छिठो Guj दीठुँ Mar दीठ — Skt दृष्टि ॥ Cognates in Dardic, Assamese, Singhalese, etc.

देखना Pan देखणा Nep देखनु Ben देखा Sin डेखणु Guj देखवुँ Mar देख्णे^ — Skt द्रक्षयति ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

देना Kas घनु Pan देणा Nep दिनु Ben देऊया Sin डिअणु Guj देवुँ Mar देणे^ ॥ Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

देश Kas दीश् Pan Nep Ben Guj Mar देस् Sin डेसु
— Skt देश ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

दौड़ना Kas दोस्त् Pan दौड़णा Nep दौड़नु, दुरुर्दू Ben
दौड़ा Sin ड्रोड़णु Guj दोड़वृ॑ Mar दौड़णे॒ ॥ Cog-
nates in Lahnda, Western Pahari, Oriya,
etc.

द्वार Kas दार् Pan Guj बार् Nep दुचार् Ben दुयार् Sin
बारी — Skt द्वार ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

धकेलना Pan धकेलणा Nep धकेलनु Guj धकेलवृ॑ Kumaoni
धकेलणो ॥

धक्का Kas दक Pan Nep Ben धक्का Sin धक्को Guj धक्को
Mar धक्का, धका ॥ Cognates in Lahnda, Oriya,
etc.

धड़ Pan Nep Ben Guj Mar धड़ Sin धडु ॥ Cog-
nates in Oriya, etc.

धन Kas दन Pan धण् Nep Ben Guj Mar धन् Sin

OUR BASIC VOCABULARY

धण् — Skt धन् || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

धरती Pan Nep धर्ति Sin Guj Mar Kumaoni धर्ती — Skt धरित्री ||

धार Kas दार् Pan Nep Ben Guj Mar धार् Sin धार — Skt धारा || Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

धीमा Pan धीमा Nep Ben धिमा Guj धीमूँ Mar धिमा, धिम्मा || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

धीर Pan धीरा Nep धिरो Ben धिर Sin धीरु Guj धीरूँ Mar धिरा — Skt धीर || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

धीरे Pan Sin Guj धीरे Nep Ben Mar धिरे — Skt धीर || Cognates in Assamese and Oriya.

धुँआ Kas दह् Pan धूआँ Nep धुवाँ Ben धुँया Sin दूहोॻ
Guj धूम् Mar धूर् — Skt धूम् || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

धूप Pan धुप्प् Nep Ben धुप् Sin धुप Guj Mar धूप् || Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, etc.

धूल Pan धूड् Nep धुलो Ben धुला, धुलि Sin धूडि Guj

OUR BASIC VOCABULARY

Mar धूल् — Skt धूलि ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

धोका Pan धोक्खा Nep Ben Mar धोका Guj धोको ॥
Cognates in Oriya, etc.

धोना Pan धोणा Nep धुनु Ben धोया Sin धुच्छणु Guj
धोवृँ Mar धुर्णे ॥ — Skt धावति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

धोबी Pan Sin Guj Mar धोबी Nep धोबि ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

न Kas Pan Nep Ben Sin Guj Mar न — Skt न ॥
Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नख Pan नौँह् Nep नड् Sin नैँहुँ Guj नहियुँ — Skt नख ॥
Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

नंगा Kas नन्गा Pan नङ्गा Nep नाँगो Ben नागा Sin
नङ्गो Guj नाँगुँ Mar नागा — Skt नग्र ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

ननद Pan नणाँद Nep नन्द Ben नन्दा Sin निणुन Guj

OUR BASIC VOCABULARY

Mar नण्ड — Skt ननान्दा || Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नवा Kas नोबु Pan नवाँ Nep नौलो, नया Ben नै Sin नँओँ Guj नवुँ Mar नवा — Skt नव || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Singhalese, etc.

नस Pan Guj Mar नस् Nep नसो Sin नस — Skt ऋसा || Cognates in Kumaoni, etc.

नहाना Kas नावुन् Pan न्हाउणा Nep तुवाउनु Guj नाह्वुँ Mar नाह्ये॑ — Skt ऋति || Cognates in Lahnda, Singhalese, etc.

नहीं Pan नही॑ Nep नहि॑ Ben नय् Guj नहि Mar नाही॑ — Skt नहि || Cognates in Lahnda and Oriya.

नाक Kas नाख्, नक Pan नक् Nep Ben Guj Mar नाक् Sin नकु — Skt नका || Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नाचना Kas नचुन् Pan नच्छणा Nep नाच्नु Ben नाचा Sin नचणु Guj नाच्वुँ Mar नाच्ये॑ — Skt नृत्यति || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

नाड़ी Kas न्वरु Pan नाड़ी Nep नारि Ben Sin नाड़ि Guj
 Mar नाड़ी — Skt नाड़ी || Cognates in Kafiri,
 Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
 Oriya, etc.

नापना Pan नापणा Nep नाप्नु — Skt ज्ञाप्यते || Cognates in Kumaoni, etc.

नाम Kas Ben 'Guj नाम् Pan नाँ Nep नाँ, नाम् Sin नाँ
 Mar नाँ — Skt नाम् || Cognates in Gipsy,
 Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
 Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नाव Kas Guj Mar नाव Pan Nep नाड Sin नाड
— Skt नावा || Cognates in Assamese, Oriya,
Bihari, Singhalese, etc.

नासना Kas नशुन् Nep नास्तु Ben नासा Guj नास्तुँ Mar
 नास्यो॒ — Skt नश्यति ॥ Cognates in Gipsy,
 Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
 Singhalese, etc.

निकम्मा Kas न्यकम Pan निकम्मा Nep निकामि Sim
निकमो Mar निकामी — Skt निष्कर्मा || Cognates
in Oriya, Singhalese, etc.

निकालना Pan निकालणा Nep निकालनु Sin निकारणा

OUR BASIC VOCABULARY

Guj निकल्वृँ Mar निखल्यो^{*} || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Oriya, etc.

निकास Nep Ben Guj निकास् — Skt निष्कास || Cognates in Oriya, etc.

निचोड़ना Pan निचोड़णा Nep निचोर्नु Sin निचोड़णु Kumaoni निचोड़णो ||

निठुर Nep Ben निठुर् Sin निठरु Mar निठूर् — Skt निष्टुर || Cognates in Oriya, etc.

निबाहना Kas निबुन्, निबावन् Pan निबाहणा, निभणा Nep निभाउनु Sin निभाइणु, निबाहणु Guj निभ्वृँ Mar निभ्यो^{*} — Skt निर्वहति || Cognates in Oriya, etc.

निम्बु Pan निम्बू Nep निबु Ben नेबु Sin निमु Guj लिंबु Mar निँबुँ — Skt निम्बूक || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

नीच Kas न्यूचु Pan Nep Guj Mar नीच् Ben निच Sin नीचु — Skt नीच || Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नीँद Kas न्यन्दर् Pan नीँद्, नीँदर Nep निद्, निन् Ben निद् Sin निण्डू Guj नीँद्, नीदर् Mar नीद् — Skt निद्रा || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

नीला Kas न्यूलु Pan नीला Nep निले Ben निल Sin
नीरो Guj लीलूँ Mar नील् — Skt नील् || Cognates in Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

नैना Kas नमुन् Pan नेउणा Nep नुहनु Ben नमा Sin
निवणु Guj नम्बुँ Mar लग्णोँ — Skt नमति || Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.
पकड़ना Kas पक्कुन् Pan पकड़णा Nep पक्कनु, पकड़नु Ben
पाकड़ा Guj पकड़वुँ Mar पकड़णे॑ || Cognate in Kumaoni.

पकाना Kas पाकवुन् Pan पकाउणा Nep पकाउनु Ben
पाकान Guj पकबुँ Mar पिकविणे॑ || Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, etc.

पका Kas पोकु Pan पक्का Nep पक्का, पाको Ben पाका Sin
पको Guj पकुँ Mar पिका — Skt पक् || Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

पक्षी Kas पछिन Pan पक्खी Nep पछि Ben पाखि Sin
पखी — Skt पक्षी || Cognates in Lahnda, etc.

पंखा Pan पक्खा Nep पद्धा, पाखो Ben पाखा Sin पखो
Guj पाँख — Skt पक्ष || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

पचना Nep पच्नु Ben पचा Sin पचणु Guj पच्वूँ Mar
पच्ये^{*} — Skt पच्यते || Cognates in Kafiri,
Dardic, Shina, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

पछतावा Pan पछोतावा Nep पछिताउ Sin पछोताउ Guj
पस्तावो Mar पस्तावा || Cognates in Singhalese,
etc.

पट्ट Kas पोटु Pan पट् Nep Ben पाट् Sin पट् Guj
पाटो — Skt पट् || Cognates in Gipsy, Shina,
Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

पड़ना Kas प्योनु Pan पैणा, पौणा Nep पर्नु, पड़नु Ben
पड़ा Sin पढ़णु Guj पड़वूँ Mar पढ्ये^{*} — Skt
पतति || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina,
Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya,
etc.

पढ़ना Kas पर्न् Pan पढ़णा Nep पर्नु Ben पड़ा Sin पढ़णु
Guj पढ़वूँ Mar पढ्ये^{*} — Skt पठति || Cognates
in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, Oriya, etc.

पतला Pan पत्ता Nep पातलो Ben Mar पातल Sin

OUR BASIC VOCABULARY

पविलो Guj पात्लुँ — Skt पत्रल् ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya and Singhalese.

पत्तन Kas पटन् Pan पत्तण् Nep Ben पाटन् Sin पत्तणु Mar पाटण् — Skt पट्टन ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

पत्थर Kas पथुर् Pan Nep पत्थर् Ben Mar पाथर् Sin पथरु Guj पाथ्रो — Skt प्रस्तर ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पद Pan Guj Mar पत् Nep पद्, पत् Sin पति — Skt पद ॥ Cognate in Lahnda.

पन्ना Pan पन्ना Nep पन्ना, पानु Sin पनो Guj पानुँ — Skt पर्ण ॥ Cognates in Lahnda, etc.

पर Pan उपर् Nep Ben Guj Mar उपर् — Skt उपरि ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

परसोँ Nep पर्सि Ben पर्सु Sin परि हाँ — Skt परश्वः ॥ Cognates in Western Pahari and Assamese.

पल Kas Pan Nep Ben Guj Mar पल् — Skt पल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पलंग Kas पलंग्, प्रंग् Pan पलंघ् Nep पलङ् Ben पालङ् Sin पलङ्गु Guj Mar पलँग् — Skt पल्यङ्क ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

पलटना Kas पलटन् Pan पलटणा Nep पलटनु Ben पालटान
Sin पलटणु Guj पलटवूँ Mar पलाटण् ॥ Cognates
in Assamese, Oriya, etc.

पसारना Pan पसारणी Nep पसार्नु Ben पसारा Sin पसा-
रणु Guj प्रसार्वुँ Mar पसरेण् — Skt प्रसारयति ॥
Cognates in Oriya, etc.

पहनना Kas पैरन् Pan पहिरना Nep पैरनु Sin पहरणु
Guj पहेर्वुँ Mar पेहाव् — Skt परिदधाति ॥ Cog-
nates in Pali and Prakrit.

पहर Pan Nep Ben पहर् Sin पहरु Guj पहोर् Mar
पहार् — Skt प्रहर ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, etc.

पहरा Pan Nep Ben पहरा Sin पहरो Guj पोहोरो Mar
पहारा ॥

पहाड़ Pan पहाड़ Nep पहाड़, पहरो Ben पाहाड़ Sin पहरणु
Guj Mar पहाड़ ॥ Cognates in Lahnda,
Oriya, Singhalese, etc.

पहिया Pan पह्या Nep पैया Oriya पहिया — Skt
प्रधि ॥

पहिला Pan Mar पहिला Nep पैलो Guj पहेलूँ ॥ Cog-
nates in Kumaoni, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

पहुँचना Pan पहुँचणा Nep पौँच्नु Ben पहुँचा Guj
पहोँचवृं Mar पोहँच्यो^० || Cognates in Oriya,
etc.

पाना Kas प्रावुन् Pan पाउणा Nep पाउनु Ben पाओया
Sin पाइणु Guj पावृं Mar पाव्यो^० — Skt प्रापयति ||
Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese,
Oriya, etc.

पानी Kas पोचु Pan Sin Guj Mar पाणी Nep Ben
पानि — Skt पानीय || Cognates in Gipsy,
Western Pahari, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

पार Kas Pan Nep Ben Guj Mar पार Sin पार
— Skt पार || Cognates in Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पारा Pan Ben Mar पारा Nep Sin Guj पारो — Skt
पार || Cognates in Oriya, etc.

पालना Kas पालुन् Pan पालणा Nep पाल्नु Ben पाला
Sin पारणु Guj पाल्वृं Mar पाल्यो^० — Skt पाल-
यति || Cognates in Lahnda, Assamese,
Oriya, etc.

पाँव Kas पाव Pan पावा Nep पाव Ben पा Sin पाओ
Guj पाव्लुं — Skt पाद || Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

पीछे Pan पिच्छे Nep पछि Ben पाछे Sin पछोड़ Guj
पाछी — Skt पश्चा || Cognates in Gipsy,
Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पीटना Kas पिटुन् Pan पिटाउणा Nep पिट्नु Ben पिटा
Sin पिटणु Guj पीटवूँ Mar पिटेणे || Cognates
in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

पीठ Pan पिटू Nep Ben पिठू Sin पुठि Guj पूठू Mar
पाठ् — Skt पृष्ठ || Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-
ese, Oriya, Singhalese, etc.

पीतल Pan पित्तल् Nep Ben Mar पितल् Sin पितलु Guj
पीतल — Skt पित्तल || Cognates in Assamese etc.

पीना Kas पिवुन् Nep पिउनु Ben पिया Sin पिअणु Guj
पीवूँ Mar पिणे — Skt पिबति || Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पीला Pan पीला Nep पएँलो, पहेँलो Ben पिला Sin
पीलो Guj पीलुँ Mar पिला — Skt पीतल || Cog-
nates in Dardic, Lahnda, etc.

पीसना Kas पिहुन् Pan पीहूणा Nep पिस्नु Ben पिसा Sin

OUR BASIC VOCABULARY

पीहणु Guj पिस्वैँ Mar पिस्यो — Skt पिनष्टि ॥
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese,
Shina, etc.

पुकारना Pan पुकार्ना Nep पुकार्नु Sin पुकारणु Guj
पुकार्बुँ, पोकार्बुँ Mar पुकार्योँ ॥ Cognates in
Kumaoni, etc.

पुत्र Kas प्वथर् Pan पुत्तर् Nep पुत्, पुत्र Ben पुत Sin
पुद् Guj पुत्र, पूत् Mar पूत् — Skt पुत्र ॥ Cognates
in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sing-
halese, etc.

पुराना Kas ग्रोतु Pan पुराणा Nep पुरानु Ben पुरान Sin
पुराणो Guj पुराणुँ — Skt पुराण ॥ Cognates in
Gipsy, Shina (Gilgit), Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

पुस्तक Kas पूथि Pan Sin Guj Mar पोथी Nep पोथि
Ben पुथि — Skt पुस्तक ॥ Cognates in Assam-
ese, Oriya, Singhalese, etc.

पूछ Kas प्वल्लुर्, प्वल्लु Pan पूछ Nep पुछर् Sin पुछहु,
पुछु Guj पुछ्हुँ — Skt पुच्छ ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, etc.

पूछना Kas प्रिछुन् Pan पुच्छणा Nep पुछ्हनु Ben पुच्छा

OUR BASIC VOCABULARY

Sin पुछणु Guj पूछ्वँ Mar पुस्णे^० — Skt पृच्छति ॥
 Cognates in Gipsy, Dardic, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पूरा Kas पूर Pan पूरा Nep पुरो Ben Mar पुरा Sin पुरो Guj पूर्ह — Skt पूरक ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

पेट Pan Nep Ben Guj Mar पेट् Sin पेटु ॥ Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

पेटी Pan Sin Guj Mar पेटी Nep पेटि ॥

पैदल Pan Nep Kumaoni पैदल् Guj पेदल् ॥

पैसा Pan Nep Mar पैसा Sin Guj पैसो ॥ Cognates in Lahnda and Oriya.

पोसना Pan पोस्णा Nep पोस्नु Ben पोसा Guj पोस्वँ Mar पोस्णे^० — Skt पोषयति ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

प्यार Kas Guj Mar प्यार् Pan पिआर् Nep प्यार्, पियार् Sin पिआह — Skt प्रियकार ॥ Cognates in Western Pahari, etc.

प्यास Kas Guj Mar प्यास् Pan पिआस् Nep पियास्, प्यास् Ben पियास् Sin पिआस — Skt पिपासा ॥

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Assamese, Singhalese, etc.

फट्टना Kas फटुन् Pan फाटूणा Nep फाट्नु Ben फाटा Sin
फाटणु Guj फाट्वूं Mar फाट्यो॒ ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

फल Kas Pan Nep Ben Guj Mar फल् Sin फ魯
— Skt फल ॥ Cognates in Oriya, etc.

फँसना Pan फाहूणा Nep फँस्नु Ben फँसा Sin फासणु
Guj फँस्वूं Mar फँस्यो॒ — Skt स्पाशयति ॥ Cog-
nates in Lahnda, etc.

फाँसी Pan Sin फाही Nep Ben फाँसि Guj फाँसी Mar
फाशी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, and
Oriya.

फिर Pan Ben Guj Mar केर् Nep केरि ॥ Cognates
in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

फीका Pan फिक्का Nep Sin फिको Ben Mar फिका Guj
फीकूँ ॥ Cognates in Oriya, etc.

फुरती Kas फुरथ् Pan फुर्ती Nep फुर्ति ॥

फूँकना Kas फुकुन् Pan फुक्णा Nep फुक्नु Ben फुँका Sin
फूँकणु Guj फुँक्वूं, फुँकावूं Mar फुँक्यो॒ — Skt
फूँत्करोति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic,
Assamese, Oriya, etc.

फूटना Kas फुटुन् Pan फुटूणा Nep फुट्नु Ben फुटा Sin

OUR BASIC VOCABULARY

फुटणु Guj फुट्वूँ Mar फुट्णे^{*} — Skt स्फुट्यते ॥
Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, etc.

फूल Pan फुल् Nep Ben फुल् Sin फुलु Guj Mar फूल्
— Skt फुल्ल ॥ Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

फूलना Kas फ्वलुन् Pan फुल्लणा Nep फुल्नु Ben फुला
Sin फुलणु Guj फुल्वूँ Mar फुल्णे^{*} — Skt फुल्लति ॥
Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

फेँकना Nep फ्याँक्नु, फेँक्नु Ben फेका Guj फेँक्वूँ Mar
फेक्णे^{*}, फेँक्णे^{*} ॥

फेरना Kas फेरून् Pan फेर्णा Nep फेर्नु Ben फेरा Sin फेरणु
Guj फेरब्वूँ Mar फेर्णे^{*} ॥ Cognates in Shina,
Oriya, etc.

फैलना Pan फैलाउणा Nep फैलनु Ben फैला Sin फैलाउ
Guj फैल्वूँ Mar फैलाव्णे^{*} ॥

फोड़ना Kas फोरून् Pan फोड़णा Nep फोर्नु Ben फोँड़ा
Sin फोड़णु Guj फोड्वूँ Mar फोड्णे^{*} — Skt स्फो-
ट्यति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assam-
ese, Oriya, Singhalese, etc.

बकरा Kas बकर् Pan बक्रा Nep बाख्रो Ben Mar बक्रा

OUR BASIC VOCABULARY

Sin बकिरो Guj बक्रो — Skt वर्कर् ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Bihari, etc.

बचाना Kas बचावन् Pan बचाउणा Nep बचाउनु Ben बाँचान Sin बचाइणु Guj बचाव्यु॑ Mar बचाविणे॒ ॥ Cognate in Kumaoni.

बजना Kas बज्नु॑ Pan बज्जणा Nep बज्नु Ben बाजा Sin बजणु Guj बज्यु॑ Mar बाज्ये॒ — Skt वाद्यते ॥ Cognates in Shina, Assamese, Oriya, etc.

बड़ा Kas बोडु Pan बड्हा Nep बड़ो Ben बड़ Sin बडो॑ Guj बड्हु॑ Mar बाड्ह॑ — Skt वड्र॒ ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

बढ़ई Pan बाढ़ी॑ Nep बड़इ॑ Ben बाढ़इ॑ Mar बाढाया — Skt वर्धकि॒ ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बढ़ना Kas बड्हन् Pan बढ्द्धणा Nep बड्नु॑ Ben बाढ़ा Sin बधणु॑ Guj बाध्यु॑॑ Mar बाढ्ये॒ — Skt वर्धते॒ ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बताना See बात ॥

बत्ती Pan बत्ती Nep बत्ति॑, बाति॑ Ben बाति॑ Sin बटि॑ Guj

OUR BASIC VOCABULARY

वाट Mar वात् — Skt वर्ति ॥ Cognates in Shina, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बधाई Pan Sin Guj बधाई Nep बड़ाइ Ben बड़ाइ ॥ Cognate in Assamese.

बनना Kas बनुन् Pan बणना Nep बन्नु Ben बनान Sin बणणु Guj बन्वूँ Mar बन्णोँ ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Oriya, etc.

बंदर Kas बाँदुर् Pan Nep बन्दर् Ben बाँदर Sin बानरु Mar बाँदर् — Skt बानर ॥ Cognates in Shina, Assamese, Singhalese, etc.

बरस Kas बहर् Pan बरह् Nep बर्स Ben बरिस् Sin बहु॑ Guj बरस् — Skt वर्ष ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya etc.

बरसात Kas बहराथ् Nep बर्सात् Ben बर्साति Guj बर्साद् — Skt वर्षा-रात्रि ॥

बल Kas Pan Nep Ben Guj Mar बल् Sin बलु — Skt बल ॥ Cognates in Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बसना Kas बसुन् Pan बसणा Nep बस्नु Ben बसा Guj बस्वूँ Mar बस्णोँ — Skt बसति ॥ Cognates (with semantic variations) in Dardic, Lahnda,

OUR BASIC VOCABULARY

Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

वस्ती Nep Ben वस्ति Guj वस्ती — Skt वसति ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

बहन Kas ब्यब Pan भैण् Nep बैनि Ben बैन Sin भेण् Guj बहेन् Mar बहीण् — Skt भगिनी ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बहना Pan बहिणा Nep बहनु Ben बहा Sin बहणु Guj बहेणु॑ Mar बाहणो॒ — Skt वहति ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

बही Pan बही, बही Nep Ben बहि Sin Guj Mar बही ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

बहुत Pan Nep Ben Guj Mar बहुत् Sin बहू॑ — Skt बहुत्वा॒ ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाजा Pan बाज्जा Nep Ben बाजा Sin बाजो॑ Guj बाजु॑ — Skt वाद्य ॥ Cognates in Western Pahari, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाट Kas बथ् Pan बाट् बाट् Nep बाटो॑ Ben बाट॑ Sin बाट॑ Guj Mar बाट् — Skt वर्त्म ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाँटना Pan वर्ण्णणा Nep बाँट्नु Ben बाँटा Sin वर्ण्णणु
Guj बाँट्वँ Mar बाँट्ये — Skt वरटति || Cognates in Kafiri, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

बाढ़ Kas वार् Pan बाड्, वाड् Nep बार् Ben बाड् Sin वाढो Guj Mar बाड् — Skt वाट || Cognates in Gipsy, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बात Kas बाथ् Pan बात्, वात् Nep बात् Sin बातु Guj बात् — Skt वार्ता || Cognates in Dardic, Lahnda, Singhalese, etc.

बादल Pan बदल् Nep Ben बादल् Sin बदलु Guj Mar बादल् — Skt वार्दल् || Cognates in Assamese, Oriya, Bihari, etc.

बाँधना Kas ब्बनु Pan बन्हा Nep बाँध्नु Ben बाँधा Sin बन्धणु Guj बाँध्वँ Mar बाँध्ये — Skt बन्धति || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाप Pan Nep Ben Mar बाप् Guj बापा || Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc. The word बाप occurs in Malaya also.

बायाँ Nep बायाँ, बाँड Ben बाँ॑ Guj वाम् — Skt वाम् ||
Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बार Kas Guj Mar वार् Pan वार्, वार् Nep Ben बार् Sin वार — Skt वार || Cognates in Gipsy, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाल Kas Guj वाल् Pan वाल्, बाल् Nep Ben बाल् Sin वाह — Skt वाल || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बालु Pan बालू Nep बालुवा Ben बालि Sin वारी Guj वालु Mar वालू — Skt वालुका || Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बावना Kas वामुन् Pan बौणा, बौणा Nep बाउने Ben बाँउन् Guj वाम्णु — Skt वामन || Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

बावला Kas बूलु Nep बौलाहा Sin बाँविरो Guj बाव्हँ ||
बाँस Kas बैँस Pan बञ्ख Nep Ben बाँस् Sin बञ्कु Guj वाँस् Mar वाँसा — Skt वंश || Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Shina, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बाहर Kas बहार् Nep बाइर Ben बाहिर् Sin बाहरि Guj बाहेर्, बहार् — Skt बहिर् || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बाहु Kas बाऊ Pan बाँह् Nep बाँहौं Ben बाह् Sin बाँह Guj बाहु Mar बाही — Skt बाहु || Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Western Pahari, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

बिगड़ना Kas बिगरून Pan बिगड़णा Nep बिप्रनु Ben बिरडा Sin बिगड़णु Guj बगड़वूँ Mar बिगड़णे* || Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

बिजली Pan बिज्ली Nep बिजुलि Ben बिज्लि Sin बिजु Guj बिज्ली Mar बिज्ली — Skt विद्युत् || Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

बिना Kas व्यन् Pan बिण् Nep बिना, बिनु Guj बिण्, Mar बीण्, बिणे* — Skt विना || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

बिली Pan बिल्ली Nep बिल्ली, बिरालो Sin बिलो — Skt विडाल || Cognates in Western Pahari and

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda.

बिसरना Pan विसरणा Nep विसर्नु Sin विसिरणु Guj
विसर्नु^१ Mar विसर्णु^२ — Skt विस्मरति || Cognates
in Gipsy, Lahnda, etc.

बीच Pan बिच् Nep बिच् Sin बिचु || Cognates in
Lahnda, Western Pahari, etc.

बीज Kas ब्योलु Pan Guj बी Nep बिज Sin बीहणु Mar
बियाणे^३ — Skt बीज || Cognates in Kafiri,
Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari,
Bihari, etc.

बीतना Nep बित्नु Guj बीत्वुँ || Cognates in Oriya,
etc.

बुझना Nep बुझ्नु Ben बुजा Sin उझणु Guj बुझावुँ ||
Cognates in Shina and Oriya.

बुरा Pan Mar बुरा Nep Sin बुरो Guj बूरूँ || Cog-
nates in Western Pahari, Oriya, etc.

बुलाना Nep बोलाउनु Ben बोलान Guj बोलान्वुँ Mar
बोलविणे^४ || Cognates in Assamese, etc.

बुझना Kas बोज्नु^५ Nep बुझ्नु Ben बुझा Sin बुझणु Guj
बुज्वुँ Mar बुज्णे^६ — Skt बुध्यते || Cognates in
Shina, Dardic, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

बुढा Kas बुड्ह Pan बुड्हा Nep बुडो Ben बुडा Sin बुढो
Guj बूढ — Skt वृद्ध ॥ Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

बुँद Kas ब्यन्द Pan बुन्द Nep बुँद Ben बुँदिया Sin
बिन्दु, बुन्दो Guj बुन्द, बिंदु Mar बुँद — Skt बिन्दु ॥
Cognates in Lahnda, etc.

बेचना Pan बेच्णा Nep बेच्नु Ben बेचा Guj बेच्चु॑ Mar
बेच्ये॑ ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

बेटा Pan Ben Mar बेटा Nep Sin Guj बेटो ॥
Cognates in Assamese, etc.

बेटी Pan Sin Guj Mar बेटी Nep Ben बेटि ॥ Cog-
nates in Lahnda, Assamese, etc.

बेडा Pan Nep बेडा Sin बेडो Guj बेडो Mar बेडा —
Skt बेडा ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, etc.

बेर Kas ब्रय Pan बेर Nep बयर, बैर Ben बैर Sin बेरु
Guj Mar बोर — Skt बदर ॥ Cognates in
Bihari, etc.

बेलना Pan बेलणा Nep बेल्नु Ben बेलन्, बेलना
Sin बेलगु Guj बेलग्न — Skt बेलन ॥ Cognates
in Lahnda, Oriya, etc.

बैठना Kas ब्यूठु Pan बैठणा Nep बैठ्नु Sin बैठो Guj

OUR BASIC VOCABULARY

बेटुँ — Skt उपविष्ट ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, etc.

बोझ Pan बोज्झा Nep बोझ Ben Mar बोझा Sin Guj
बोझो — Skt वृश्च ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

बोना Kas नवुन्, वावुन्, वापुन् Nep उबाड़ु Ben बोना Guj
बाल्चुँ — Skt वपति ॥ Cognates in Shina, Western Pahari, Assamese, Singhalese, etc.

ब्याह Pan विआह्, Nep बिए, बिहे, ब्याहा Ben बिहा Sin
विहाँउ Guj Mar विवाह् — Skt विवाह ॥ Cognates in Gipsy, Assamese, Singhalese, etc.

भरना Kas बहन् Pan भर्ना Nep भर्नु Ben भरा Sin
भरण्णु Guj भर्वु॑ Mar भर्णे॑ — Skt भरति ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

भरोसा Pan भरोस्सा Nep भरोसा, भरोस् Ben भरसा Sin
भरोसो, भर्वसो Guj भरो॑सो, भर्वँसो Mar भर्वसा Oriya भरसा ॥

भला Pan Mar भला Nep Sin भलो Ben भाल Guj
भल्लुँ — Skt भल्ल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

भाई Kas बोयु Pan भ्रा Nep Ben Guj भाइ Sin भाई,
भाऊ Mar भाई, भाऊ — Skt भ्राता ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भाग Kas बोगु Pan Nep Ben Guj Mar भाग Sin
भागु — Skt भाग ॥ Cognates in Gipsy,
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

भागना Pan भगेल् Nep भाग्नु Ben भागा Sin भगो
Guj भाग्वू Mar भाग्यो — Skt भग्म ॥ Cognates
in Gipsy, Western Pahari, Assamese, etc.

भाडा Pan Ben भाडा Nep भारा Sin भाडो Guj Mar
भाड् — Skt भाट ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

भाण्ड Kas बान Pan भाँडा Nep भाँडो Ben भाँड् Sin
भाँडो Guj भाँडु Mar भाँड् — Skt भाण्ड ॥
Cognates in Dardic, Shina, Western
Pahari, Oriya, etc.

भाप Kas बाह Pan भाफ् Nep भाप्, बाफ् Ben भाप् Sin
बाफ् Guj Mar बाफ् — Skt बाष्प ॥ Cognates in
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भार Kas बार् Pan Nep Ben Guj Mar भार् — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

भार ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भालना Pan भालणा Nep भाल् Guj भालवूँ Mar भालणे^w
— Skt भलते ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

भाव Kas बाव् Pan Nep Ben Sin भाउ Guj Mar
भाव् — Skt भाव ॥ Cognates in Oriya, Singhalese, etc.

भित्ति Pan भीत् Nep भित्, भिच्चो Ben भित् Sin भिति
Guj Mar भीत् — Skt भित्ति ॥ Cognates in Shina, Western Pahari, Bihari, Singhalese, etc.

भीगना Pan भिगणा Nep भिग्नु ॥ Cognate in Kumanoni.

भीड़ Kas बीर् Pan भीड़् Nep Ben भिड़ Sin भीड़्
Guj Mar भीड़् ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भीतर Nep भित्र Ben Guj Mar भितर् — Skt अभ्यन्तर ॥
Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भूख Kas ब्बछ Pan भुक्ख् Nep भोक् Ben भुख् Sin
भुख् Guj भूख् Mar भूक् — Skt बुझ्वा ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

भूरा Kas Nep भुरो Pan भूरा Ben Mar भुरा Sin भूरो Guj भूरू — Skt बधु ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

भूलना Kas बुलन् Pan भुलणा Nep भुल्नु Ben भुला Sin भुलणु Guj भुल्वूँ Mar भुल्यो ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

भेजना Pan भेजणा Nep भेज्नु Ben भेजा ॥ Cognate in Western Pahari.

भेट Pan Nep Ben Guj Mar भेट् Sin भेट ॥ Cognates in Oriya, etc.

भेटना Nep भेट्नु Ben भेटा Sin भेटणु Guj भेट्वूँ Mar भेट्यो ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

भेड़ Pan Guj भेड् Nep भेड़ो Ben भेड़ा — Skt भेड् ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

मैंस Kas मैंश Pan मैंहूँ Nep मैंसि Ben मैंस Sin मैंहि Guj मैंस Mar म्हैस् — Skt महिषी ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Bihari, Singhalese, etc.

मक्खन Pan मक्खण् Nep मक्खन् Ben माखन् Sin मखणु

OUR BASIC VOCABULARY

Guj Mar માખળ — Skt પ્રકળ || Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

મકલી Kas માલ્લિ Pan મકલી Nep માલો Ben માલ્લિ Sin માલિ, મલો Guj માલો Mar માશી — Skt માલિકા || Cognates in Gipsy, Kafiri, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

મચ્છર Pan Nep મચ્છર Sin મચ્છર — Skt મત્સર || Cognates in Lahnda, etc.

મછલી Kas મછ્લ Pan મચ્છ્લ Nep માછ્લો Ben માછ્લિ Sin મછુલું Guj માછ્લી Mar માસા — Skt મત્સ્ય || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

મધુ Nep મહ Ben મૌ Guj મહુડો Mar મોહો — Skt મધુ || Cognates in Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

મન Kas Pan Nep Ben Guj Mar મન Sin મનુ — Skt મન || Cognates in Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

મનુષ્ય Kas મહન્યુવુ Pan Guj માણસ् Nep માનિસ् Ben

OUR BASIC VOCABULARY

मानुस् Sin माण्हू Mar माणूस् — Skt मनुष्य ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मरना Kas मरन् Pan मर्ना Nep मर्नु Ben मरा Sin मरणु Guj मર્વ "Mar मर्णे" — Skt मरते ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मल Kas Pan Nep Ben Guj Mar मल् Sin मरु — Skt मल ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मलना Kas मलुन् Pan मलना Nep मल्नु Ben मला Sin मलणु Mar मल्ये" ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

मलिन Pan मलीन् Nep Ben Guj Mar मलिन् Sin मलीनु — Skt मलिन ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

मसलना Nep मुसार्नु Guj मसलवूँ Mar मस्दग्यो" ॥

मसी Pan मस्स् Nep Ben मसि Sin मसु Guj मसी Mar मशी — Skt मषी ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

महँगा Pan मङ्का Nep महँगो Ben माहाङ्गा Sin महाँगो
Guj महोँगु Mar महाग — Skt महार्व || Cognates
in Assamese, Singhalese, etc.

माँ Pan माँ Nep Ben Guj Mar मा—Skt माता ||
Cognates in Dardic, Shina, Lahnda,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

मांस Kas Pan मास् Nep मासु Sin माँसु Guj माँस् Mar
माँस्, मास् — Skt मांस || Cognates in Gipsy,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Singhalese, etc.

माँगना Kas मंगुन् Pan मंगणा Nep मागनु Ben माङ्गा
Sin मङ्गु Guj माग्वु॑ Mar माग्णे॑ — Skt मार्गति ||
Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

माँजना Kas माज्जन् Pan माँज्ञा Nep माज्ञु Ben माजा
Sin माब्जु॒ Guj माँज्वु॑ Mar माँज्णे॑ — Skt मार्जति ||
Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

मानना Kas मानुन् Pan मन्णा Nep मान्नु Ben माना Sin
मब्जु॒ Guj मान्वु॑ Mar मान्णे॑ — Skt मन्यते ||
Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assam-
ese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

মাপ Pan Nep Ben Guj Mar মাপ Sin মাপু — Skt
মাষ্য ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

মারনা Kas মারন Pan মার্না Nep মাৰ্নু Ben মাৰা Sin
মারণু Guj মাৰ্দু^৩ Mar মাৰ্দে^৩ — Skt মাৰয়তি ॥ Cog-
nates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

মালী Pan Sin Guj Mar মালী Nep Ben মালি — Skt
মালী ॥ Cognates in Assamese, Oriya, etc.

মাস Kas Nep Ben Guj Mar মাস Sin মাঁহু — Skt
মাস ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari,
Singhalese, etc.

মিটনা Kas মিঠুন Pan মিটুণা Nep মেটুনু Ben মিটা
Sin মিটনু Guj মিঠুঁ^৩ Mar মিটুঁ^৩ ॥ Cognates
in Assamese, Oriya, etc.

মিটী Kas ম্যচু Pan মিটী Nep মাটো Ben মাটি Sin
মিটী Guj মাটী Mar মাটী — Skt মৃত্তিকা ॥ Cog-
nates in Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

মিত্র Kas ম্যথৰ Pan মিত্ৰাই Nep মিত্ৰ Ben মিতা Sin
মিতু — Skt মিত্র ॥ Cognates in Assamese,

OUR BASIC VOCABULARY

Oriya, Singhalese, etc.

मिर्च Kas मर्च, मरिच् Pan मिर्च Nep Ben मरिच्
Sin Mar मिरी Guj मरी — Skt मरिच् || Cognates
in Shina, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

मिलना Kas म्यूलुन् Pan मिलणा Nep मिल्नु Ben मिला
Sin मिलगु Guj मेलवुँ Mar मिलणे^v — Skt
मिलति || Cognates in Dardic, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

मीठा Kas म्यूठु Pan मिटा Nep Sin मिठो Ben Mar
मिठा Guj मीठुँ — Skt मिष्ट || Cognates in Gipsy,
Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western
Pahari, Assamese, Oriya, etc.

मुखिया Pan Nep मुखिया Sin मुखि Guj मुखियो — Skt
मुख्य ||

मूठ Kas म्वठ Pan मुट्ठ Nep Ben मुठ Sin मुठि Guj
Mar मूठ — Skt मुष्टि || Cognates in Kafiri,
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

मे^v Kas मन्ज् Nep मा, माँ Sin मञ्ज् Guj माँहि Mar
माज् — Skt मध्य || Cognates in Dardic,
Shina, Western Pahari, Assamese, etc.

मे^v Pan मै^v Nep म Ben मुइ Mar मी^v — Skt मया ||

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Gipsy, Singhalese, etc.

मैला Pan मैला Nep मैलो Sin मैलु Guj मेलूँ Mar
मैल् — Skt मल ॥ Cognates in Oriya, etc.

मोटा Kas म्बदु Pan मोटा Nep मोटो Ben Mar मोटा
Guj मोटुँ ॥ Cognates in Dardic, Assamese,
Singhalese, etc.

मोड़ना Kas मूरू Pan मोड़ Nep मोरु Ben मोड़ा Sin
मोड़गु Guj मोड़वुँ Mar मोड़गे॑ — Skt मोटन ॥
Cognates in Lahnda, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

मोल Kas म्बल् Pan मुल्ले॒ Nep Mar मोल् Sin मुल्हु Guj
मूल् — Skt मौल्य ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

यन्त्र Kas यन्दर् Pan जन्दर् Nep जाँतो Ben जाँता Sin
जण्डु॑ Mar जाँत् — Skt यन्त्र ॥ Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese,
Singhalese, etc.

यह Kas यिह् Pan एह् Nep यो Ben Guj ए Sin हे॑ Mar
हा॑ — Skt एष ॥ Cognates in Lahnda, Assam-
ese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

यौवन Pan जोबण् Nep Guj जोबन् Sin जोभनु — Skt

OUR BASIC VOCABULARY

यौवन ॥ Cognates in Lahnda, Singhalese, etc.

रक्त Pan रत्ता Nep रातो Sin रतो Guj रातुँ Mar राता — Skt रक्त ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

रखना Kas रछुन् Pan रखल्णा Nep राख्नु Ben राखा Sin रखणु Guj राख्वुँ Mar राख्यो — Skt रक्षति ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रगड़ना Pan रगड़णा Nep रगड़नु Ben रगड़ान Guj रगड़वुँ Mar रगड़णे — ॥ Cognates in Oriya, etc.

रङ्ग Pan Ben Guj Mar रङ्ग् Nep रङ् Sin रङ् — Skt रङ्ग ॥ Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रस Kas Nep Ben Guj Mar रस् Pan रहा Sin रहो — Skt रस ॥ Cognates in Shina (Gilgit), Assamese, Oriya, etc.

रसोई Pan Guj रसोई Nep रसोइ Ben रसुइ — Skt रसवती ॥ Cognates in Kumaoni, etc.

रहना Pan रहिणा Nep रहनु Ben रहा Sin रहणु Guj रहेवुँ Mar रहाणे — Skt रहति ॥ Cognates in

OUR BASIC VOCABULARY

Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

राज्य Nep Guj राज् Sin राजु — Skt राज्य ॥ Cognates in Assamese, etc.

रात Kas राथ् Pan Nep Ben Guj Mar रात् Sin राति — Skt रात्रि ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रिक्त Pan रीति Nep रित्तो Mar रिता — Skt रिक्त ॥ Cognates in Singhalese, etc.

रुचना Kas रोचुन् Pan रुचणा Nep रुच्नु Ben रुचा Sin रुचगु Guj रुचवूँ Mar रुच्यो^३ — Skt रोचते ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

रुई Pan रुँ Nep रुइ Sin रई Guj रहओ Mar रई ॥ Cognates in Lahnda, Oriya and Bihari.

रुखा Kas लोछु Pan रुक्खा Nep रुखो Ben Mar रुखा Sin रुखो Guj लूखूँ — Skt रुक्ष ॥ Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

रेत Pan Guj रेत् Nep रेति Sin Mar रेती — Skt रेत्र “perfumed powder” ॥ Cognate in Kumaoni.

रोकना Kas वंख् Pan रोकणा Nep रोक्नु Ben रोका Sin

OUR BASIC VOCABULARY

रोकणु Guj रोक्ये^० Mar रोख्ये^० || Cognates in Oriya, Bihari, etc.

रोट Kas रोठ् Pan Nep Mar रोट् Ben रोटि Sin रेडु Guj रोटी || Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

रोटी Pan Sin Guj Mar रोटी Nep रोटि Ben रुटि || Cognates in Western Pahari, Assamese, Bihari and Singhalese.

रोना Kas रिवु् Pan रोणा Nep रुनु Ben रोया Sin रुच्रणु Guj रोवुँ Mar रुणा — Skt रोदति || Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, etc.

लकड़ी Kas लूरू Pan लक्कड् Nep लौरो Ben लेड़डा Sin लौड़ो Guj लोडो Mar लब्डा — Skt लकुट् || Cognates in Gipsy, Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

लगना Kas लगुन् Pan लगणा Nep लानु Ben लागा Sin लगणु Guj लाग्वुँ Mar लाग्ये^० — Skt लग्यति || Cognates in Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लचकना Pan लचकणा Nep लच्किनु Guj लच्क्वुँ Mar लचक्ये^० ||

लटा Pan Guj Mar लट् Nep लट्टो Sin लिट् ||

OUR BASIC VOCABULARY

Cognates in Lahnda, Bihari, Oriya, etc.

लड़का Pan लड़्का Nep लड्को Ben लेड़का Guj लाड्कू
Mar लाड्का || Cognate in Assamese.

लड़ना Kas लड्न् Pan लड्‌णा Nep लड्नु Ben लड़ा
Guj लड्वूँ Mar लढ्ये^१ || Cognates in Lahnda,
Western Pahari, Oriya, etc.

लम्बा Pan लम्मा Nep लासु Sin लाम Guj लाँवूँ Mar
लाँब् — Skt लम्ब || Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

लवण Kas नून् Pan लूण् Nep नुन् Ben लोना Sin लूण्
Guj लुण् Mar लोण् — Skt लवण || Cognates in
Gipsy, Dardic, Shina, Western Pahari,
Oriya, Singhalese, etc.

लहर Pan लहिर् Nep Mar लहर् Ben लहरि Sin लहरो
Guj लेर् — Skt लहरि || Cognates in Assam-
ese, Oriya, etc.

लाज Kas लज्ज Pan लज्ज् Nep Ben Guj Mar लाज्
Sin लज — Skt लज्जा || Cognates in Gipsy,
Shina, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लाठी Pan लट्टी [Nep Ben लाठि Guj लाठी || Cog-
nates in Assamese and Oriya.

लात Kas लथ् Pan लत् Nep Guj Mar लात् Ben नाति

OUR BASIC VOCABULARY

Sin लत् ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

लाना Nep लानु Ben लअोया — Skt लाति ॥ Cognates in Assamese, etc.

लिखना Pan लिखणा Nep लेख्नु Ben लेखा Sin लेखणु
Guj लेख्वूँ Mar लेख्यो॑ — Skt लिखति ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, etc.

लीक Pan Guj लीक् Nep लिख Ben लिक् Sin लीका ॥
Cognate in Lahnda.

लेखा Kas ल्युखु Pan Ben लेखा Nep Sin लेखो Guj
लेख्वूँ Mar लेख् — Skt लेख्य ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

लेना Kas Pan लेवा-देवी Nep लिनु, लेना Sin लेती Guj
लेवूँ Mar लेगो॑ ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Lahnda, etc.

लेस Kas लश्, लिश् Nep लेस् — Skt लेश ॥ Cognates in Singhalese, etc.

लोहा Pan Nep Ben लोहा Sin लोहु Guj Mar लोहू —
— Skt लोह ॥ Cognates in Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

वक्र Kas वकर् Pan विङ्गा, बाँका Nep बाङ्को Ben बाँका Sin
चिङ्गो Guj वाँकु॑ Mar वाँका — Skt वक्र ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

नेत्र nates in Gipsy, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

वर्षा Kas बोशु Nep बासि Sin बस — Skt वर्षा || Cognates in Kafiri, Dardic, Lahnda, Singhalese, etc.

वश Pan बाह् Nep बस् — Skt वश || Cognates in Gipsy, Singhalese, etc.

वसा Kas बस् Nep बोसो Ben बसा Sin बह् Mar बसा — Skt वसा || Cognates in Oriya, etc.

वह् Kas हुह् Pan उह् Nep उ Ben ओ Sin ऊ, हू — Skt असौ || Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.

वाटिका Kas वारू Pan Sin वाडी Nep बारि Ben बाड़ि Guj Mar वाडी — Skt वाटिका || Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

वायु Kas Mar वाव् Pan Guj वा Nep बा Ben बाइ Sin वाड — Skt वायु || Cognates in Gipsy, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

विना Kas व्यन् Pan बिण् Nep बिनु Guj विण् Mar बीण् — Skt विना || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

विश्राम Nep विश्राम्, बिसा Guj विसामो Mar विसाँवा — Skt विश्राम् ॥

विष Kas व्यह् Pan विह्, विह् Nep Ben विस् Sin विहु — Skt विष ॥ Cognates in Kafiri, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc. वीर Pan Guj वीर् Nep Ben विर् Sin वीर — Skt वीर ॥ Cognates in Assamese and Oriya.

वेष्टन Kas वुद्धुन् Nep वेठन् Sin वेठणु Mar वेठण् — Skt वेष्टन ॥ Cognates in Shina, Bihari, etc.

शिक्षा Pan सिक्ख् Nep सिकि Sin सिख् Guj सीख् — Skt शिक्षा ॥ Cognates in Singhalese, etc.

सकना Kas हक्कुन् Pan सक्खणा Nep सक्नु Guj शक्तुं Mar सक्णे — Skt शक्नोति ॥ Cognates in Gipsy, Singhalese, etc.

सकारना Kas सकार् Pan सकार्ना Nep सकार्नु Sin सकारणु Guj सकार्वु, ^३ सिकार्वु^४ Mar सकार्णे^५ — Skt सत्करोति ॥ Cognates in Lahnda, etc.

संग Kas Pan सङ् Nep सङ् Sin सङ् Guj सँगे Mar सँगे^६ — Skt सङ्ग ॥ Cognates in Pali, etc.

सच Pan सच्च् Nep साँचो Ben साँचा Sin सचो Guj Mar साच् — Skt सत्य ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Lahnda, Assamese, Oriya,

OUR BASIC VOCABULARY

Singhalese, etc.

सजाना Pan सजाञ्चणा Nep सजाउनु Ben साजान Sin
सजो Guj साज्वूँ Mar साज्यो^१ — Skt सजयति ॥
Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

सड़क Nep सड़क्, सटक् Ben सड़क् Guj Mar सड़क् ॥
Cognates in Lahnda, Assamese and Oriya.
सब Pan सभ् Nep Ben सब् Sin सभु Guj साब् — Skt
सर्व ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
Lahnda, Western Pahari, Oriya, Singhalese,
etc.

समझना Pan समझणा Nep समझनु Ben सम्जा Sin
समुझणु Guj समज्वूँ Mar समज्यो^१ — Skt संबुध्यते ॥
Cognates in Oriya, etc.

सम्भालना Kas सम्भालुन् Pan सम्भालणा Nep समाल्नु Ben
सामाला Sin सम्भारणु Guj सँभाल्वूँ Mar सँभाल्यो^१
— Skt संभारयति ॥ Cognates in Oriya, etc.

संमुख Pan सौहे^२ Nep सामु Sin सम्हो^२ Guj साम्यु Mar
समोर् — Skt संमुख ॥ Cognates in Singhalese,
etc.

सरल Kas Pan Nep Ben Guj Mar सरल् — Skt
सरल ॥ Cognates in Assamese, Oriya, Sin-

OUR BASIC VOCABULARY

ghalese, etc.

सवेरा Pan सवेर् Nep सवेर Sin सवेरे Guj सवेला, सवेरा ॥

Cognates in Lahnda, etc.

ससुर Kas हिहुर् Pan सहुरा Nep ससुरो Ben ससर् Sin
सहुरो Guj सस्तो — Skt श्वशुर ॥ Cognates in
Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Oriya, Sin-
ghalese, etc.

सस्ता Pan Ben Mar सस्ता Nep सस्तो Guj सस्तुँ ॥

Cognates in Oriya, etc.

सहज Pan सहिज् Nep Ben Guj Mar सহজ् Sin सহजु
— Skt सहज ॥ Cognates in Assamese and
Oriya.

सहना Kas सहुन् Pan सहिणा Nep सहनु Ben सहा Sin
सहणु Guj सहूँ Mar साहै* — Skt सहते ॥ Cog-
nates in Assamese, Oriya, etc.

सहारा Nep सहारा Prakrit सहआर, सहार — Skt
सहकार ॥

सहेली Pan Sin सहेली Nep सहेलि Ben सई Guj
सहियर् Mar सई — Skt सख्ती ॥ Cognates in
Oriya, Singhalese, etc.

साथ Kas Pan Nep Guj Mar साथ् Sin साथु — Skt
सार्थ ॥ Cognates in Dardic, Shina, etc.

OUR BASIC VOCABULARY

साँप Pan सप्प Nep Ben Guj Mar साप् Sin सपु — Skt सर्प || Cognates in Gipsy, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सार Kas Pan Nep Ben Guj Mar सार् Sin सारु — Skt सार || Cognates in Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सारा Kas सोर्य Pan Ben Mar सारा Nep Sin सारो Guj साहू || Cognates in Kafiri, Shina, Lahnda, Oriya, etc.

साला Pan Ben Mar साला Nep Sin Guj सालो — Skt श्याल || Cognates in Gipsy, Lahuda, Oriya, etc.

सास Kas हश Pan सस्स Nep Guj सासु Ben सासुडि Sin ससु Mar सासू — Skt श्वश्रू || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

साँस Kas हाह Pan Nep Guj सास् Sin साहु — Skt श्वास || Cognates in Dardic, Lahnda, etc.

सिर Kas ह्यरि Pan Nep Ben Guj सिर् Sin सिरु Mar शीर् — Skt शिर || Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assam-

OUR BASIC VOCABULARY

ese, Oriya, etc.

सीखना Kas हाल्नुन् Pan सिक्खणा Nep सिक्नु Ben
सिखा Sin सिखणु Guj सिख्वूँ Mar शिख्ये^२ — Skt
शिक्षति॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese,
etc.

सीँग Kas शङ्क Pan सिङ्क् Nep सिङ्, सिँग् Ben सिङ्
Sin सिङु Guj सिँग् Mar शीँग् — Skt शङ्क॥
Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina,
Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.
सीटी Pan सीटी Nep Ben सिटि Sin सीट Guj सिटी
Mar शिटी॥ Cognates in Lahnda and Ku-
maoni.

सीढ़ी Kas हेर् Pan सीढ़ी Nep Ben सिढ़ी Guj सीडी
Mar शिढी॥ Cognates in Oriya, Bihari, Singhalese,
etc.

सीधा Kas स्योदु Pan सिद्धा Nep Sin सिधो Ben
सिधा Guj सीधुँ — Skt सिद्ध॥ Cognates in
Lahnda, Oriya, etc.

सीना Kas सुवुन् Pan सीउणा Nep सिउनु Ben सिँयान
Guj सिवुँ Mar शिब्ये^२ — Skt सीव्यति॥ Cog-
nates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina,

OUR BASIC VOCABULARY

Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

सीमा Pan सोँ, सीवाँ Nep सिमाना Sin सीअँ Guj सीम
Mar शीँ—Skt सीमा || Cognates in Lahnda,
Singhalese, etc.

सीसा Pan सीसा Nep सिसो Ben सिसा Sin सीहो Guj
सीसुँ Mar शिसे^ — Skt सीस || Cognates in
Assamese, Oriya, etc.

सुअर Kas सोर् Pan सूर् Nep सुँगुर् Ben सुवर् Sin
सोर् Guj सुवर् — Skt सूकर || Cognates in
Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari,
Bihari, Singhalese, etc.

सुनना Pan सुन्णा Nep सुन्नु Ben सुना Sin सुण्णा Guj
सुएवुँ — Skt शृणोति || Cognates in Gipsy,
Dardic, Lahnda, Western Pahari, Assamese,
Oriya, etc.

सुर Pan Nep Guj सुर् Sin सुरु Mar सूर् — Skt
स्वर || Cognate in Lahnda.

सुरंग Kas सोरँग Pan सुरङ् Nep सुरङ् Sin सुरङ्ग Guj
Mar सुरँग — Skt सुरङ्गा || Cognates in
Assamese, etc.

सूई Kas सुव Pan सूई Nep सियो Ben सुँह Guj सोय्
Mar सू, सूई — Skt सूची || Cognates in Gipsy,

OUR BASIC VOCABULARY

Kafiri, Dardic, Shina, Bihari, Singhalese, etc.

सूखना Kas हँखुन् Pan सुक्खणा Nep सुक्तु Ben सुकान Sin सुकणु Guj सुकावूँ Mar सुकणे^१ — Skt शुष्कितुम् ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

सूखा Kas हँखु Pan सुका Nep Sin सुको Ben Mar सुका Guj सूकूँ — Skt शुष्क ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सूँधना Pan सुङ्घणा Nep सुड्हनु Ben सुँगा Sin सिङ्घणु Guj सूँधवूँ Mar सुँगणे^१ — Skt शिङ्गति ॥ Cognates in Gipsy, Shina, Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

सूत Kas सथर् Pan सूत्, सूत्र् Nep Ben सुत् Sin सुहु Guj सुतर् Mar सूत् — Skt सूत्र ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

सोचना Pan सोचणा Nep सोच्नु Sin सोचणु Guj सोच् — Skt शोचति ॥ Cognate in Kumaoni.

सोना Kas स्वन् Pan Ben सोना Nep सुन् Sin सोनु Guj सोनुँ Mar सोने^१ — Skt सुवर्ण ॥ Cognates

OUR BASIC VOCABULARY

in Gipsy, Kafiri, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

सोना Kas सावुन् Pan सोणा Nep सुत्तु Sin सुहणो Guj सुवुँ — Skt सुप् ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Singhalese, etc.

स्तब्ध Pan ठाढा Nep ठाड़ो Ben ठाड़ Sin थधो Guj टाढँ Mar ठाडा — Skt स्तब्ध ॥ Cognates in Gipsy, Lahnda, Singhalese, etc.

खी Kas त्रिय् Pan तिर्या Nep तिरिया — Skt खी ॥ Cognates in Kafiri, Dardic, Kunar Valley, Assamese, Western Pahari, etc.

स्थल Kas Pan Nep Ben Guj Mar थल् Sin थरु — Skt स्थल ॥ Cognates in Lahnda, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

स्थान Kas Nep Ben थान् Pan थाण् Sin थाणो Mar ठाणे — Skt स्थान ॥ Cognates in Gipsy, Dardic, Assamese, Oriya, Singhalese, etc.

स्थिर Kas थ्योरु Pan Guj थिर् Nep थिरो Sin थिरि Mar थीर् — Skt स्थिर ॥ Cognates in Assam-

OUR BASIC VOCABULARY

ese, Oriya, Singhalese, etc.

स्वामी Kas साव्यञ्जू Pan साईं Nep सैयाँ Sin साईं
Guj साईं Mar साई — Skt स्वामी ॥ Cognates
in Lahnda, Singhalese, etc.

हंसना Kas असुन् Pan हस्सणा Nep हाँस्तु Ben हाँसा
Guj हस्तुं Mar हस्ये — Skt हसति ॥ Cognates
in Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya,
Singhalese, etc.

हगना Pan हगणा Nep हग्नु Ben हागा Sin हङ्गणु Guj
हग्नुं Mar हग्णे ॥ Cognates in Lahnda, Ass-
amese, Oriya, etc.

हटना Kas हट्नु Pan हट्णा Nep हट्नु Ben हटा Sin
हटणु Guj हठ्वूं Mar हट्णे ॥ Cognates in
Lahnda, Assamese, Oriya, etc.

हड्डी Kas हड्ड Pan हड्ड Nep Ben हाड Sin हड्ड Guj
Mar हाड — Skt हड्ड ॥ Cognates in Gipsy,
Kafiri, Shina, Dardic, Lahnda, Assamese,
Oriya, Singhalese, etc.

हथियार Pan हथिआर् Nep हतियार् Ben हातियार्
Sin हथिआरु Guj हथियार् Mar हत्यार् ॥ Cog-
nates in Lahnda, Oriya, etc.

हथौड़ा Pan हथौड़ा Nep होत्रो, हतौड़ो Ben हातुडि Guj

OUR BASIC VOCABULARY

हथोडो Mar हतोडा || Cognates in Lahnda, Oriya, Bihari, etc.

हल Kas Pan Nep Ben Guj Mar हल् Sin हरु — Skt हल् || Cognates in Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, etc.

हलका Pan Ben Mar हल्का Nep हलुको Sin Guj हल्को || Cognate in Kumaoni.

हाँ Pan Nep Ben Sin Guj Mar हाँ — Skt आम् || Cognates in Lahnda, Oriya, etc.

हाट Kas हाठ् Pan हट् Nep Ben Guj Mar हाट् Sin हड़ — Skt हट् || Cognates in Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, etc.

हाथ Kas अथ Pan हत्थ् Nep Ben Mar हात् Sin हथु Guj हाथ् — Skt हस्त् || Cognates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda, Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari, Singhalese, etc.

हानि Kas Ben हान् Pan Guj Mar हाण् Nep हानि Sin हाणि — Skt हानि || Cognates in Assamese, Oriya, etc.

हाँफना Pan हफणा Nep हाँचु Ben हाँपान Guj हाँफुँ Mar हाँपा || Cognate in Kumaoni.

OUR BASIC VOCABULARY

हार Kas Pan Ben Guj Mar हार् Nep हार्, हारि Sin
 हार — Skt हार ॥ Cognates in Assamese,
 Oriya, Bihari, etc.

हिचकना Pan हिच्ना Nep इच्कनु, हच्कनु Guj हिचकवूँ
 Mar हिचकणे ॥ Cognate in Lahnda.

हिम Kas हिमुन् Pan Nep हिँग् Guj हिम् Mar हि॒म्
 — Skt हिम ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri,
 Dardic, Shina, Singhalese, etc.

हिलना Kas हल्लुन् Pan हल्लणा Nep हल्लिनु Sin हल्लणु
 Guj हाल्वूँ Mar हालणे ॥ Cognates in Lahnda,
 Singhalese, etc.

हुंडी Kas हन्ड Pan Sin Guj Mar हुण्डी Nep Ben
 हुण्डि ॥ Cognates in Lahnda, Assamese,
 Oriya, Bihari, etc.

हृदय Pan होआँ Nep हियो Ben हिया Sin हि॒ओ Guj
 हैयुँ Mar हिये ॥ — Skt हृदय ॥ Cognates in
 Gipsy, Dardic, Shina, Assamese, Oriya, etc.

होँठ Kas बुद् Pan होँठ् Nep Guj Mar ओठ — Skt
 ओष्ठ ॥ Cognates in Gipsy, Kafiri, Dardic,
 Shina, Lahnda, Oriya, Singhalese, etc.

होना Kas ब्बुन Pan होणा Nep हुनु Ben होया Sin
 हुअणु Guj होवूँ Mar होणे ॥ — Skt भवति ॥ Cog-

OUR BASIC VOCABULARY

nates in Gipsy, Dardic, Shina, Lahnda,
Western Pahari, Assamese, Oriya, Bihari,
Singhalese, etc.

॥ सर्वमङ्गलम् ॥

Vocabulary - Comparative
Indian Languages - Vocabulary

—
—

413.891

Ac. copy 1

D.G.A. 80.

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

NEW DELHI

Issue Record

Catalogue No. 413.891/I.A.I.

Author— International Academy
Indian Culture, Lahore

Title— Our Basic Vocabulary

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book
clean and moving.